

Manuel de l'utilisateur

Tobii C-Series

C8

C12

C15

CEye

Manuel de l'utilisateur Tobii C-Series

Le contenu est susceptible d'être modifié sans information préalable.

Veuillez consulter le site Web de Tobii www.tobii.com pour les versions à jour de ce manuel.

Manuel version 2.7

04/2012

Tous droits réservés.

© Tobii Technology AB

Les informations du présent document sont la propriété de Tobii Technology. Toute reproduction, totale ou partielle, sans l'autorisation écrite préalable de Tobii Technology est interdite.

Brevet US 7, 572,008 (applicable à Tobii CEye)

Tobii_manual_Cseries_V2_7_I9042012_FR

Sommaire

1	Introduction	6
	1.1 Utilisation prévue	6
	1.2 Contenu du pack	7
	1.3 Support client	7
	1.4 Garantie	8
2	Sécurité	9
	2.1 Prévention des pertes auditives	10
	2.2 Précautions de montage	10
	2.3 Avertissement sur les situations d'urgence	10
	2.4 Avertissement sur l'infrarouge	11
	2.5 Avertissement sur l'épilepsie	11
	2.6 Sécurité des enfants	11
3	Présentation du Tobii C8, C12 et C15	12
	3.1 Principales fonctions	12
	3.2 Conception du produit	12
	3.2.1 Le Tobii C8, Tobii C12 et Tobii C15	12
	3.2.2 Ports, capteurs et boutons de l'appareil	13
	3.3 Logiciels préinstallés	14
	3.4 Configuration de l'appareil	14
4	Batteries des appareils de Tobii C-Series	15
	4.1 Batteries	15
	4.1.1 Batteries remplaçables à chaud	15
	4.2 Charge	15
	4.2.1 Contrôle du niveau de charge	16
	4.3 Insertion et retrait des batteries	17
5	Utilisation des appareils de Tobii C-Series	19
	5.1 Mise en marche de l'appareil	19
	5.1.1 Informations sur le mot de passe	19
	5.1.2 Guide de bienvenue de la C-Series	20
	5.1.3 Centre de bienvenue de la C-Series	21
	5.1.4 Notificateur de mises à jour de la C-Series	22
	5.2 Arrêt de l'appareil	24
	5.3 Configuration d'un contacteur pour la mise en marche/l'arrêt	24
	5.3.1 Configuration d'un contacteur pour la mise en marche	24
	5.3.2 Configuration d'un contacteur pour l'arrêt	25
	5.4 Paramètres de sécurité : Options matérielles C-Series	25

5.4.1 Sécurité audio	26
5.4.2 Sécurité de la commande de température	26
5.4.3 Enregistrement des modifications pour les sessions futures	27
5.4.4 Désactivation de la page Sécurité comme page par défaut au démarrage	28
5.5 Adaptation de l'écran tactile à l'utilisateur	28
5.5.1 Calibrage de l'écran tactile	28
5.6 Réglage du rétroéclairage	30
5.6.1 Réglage du son	31
5.7 Utilisation d'un casque	32
5.8 Utilisation de Bluetooth® (en option)	33
5.8.1 Gestion des licences	33
5.8.2 Activation et désactivation de la communication par Bluetooth®	33
5.8.3 Connexion à un appareil Bluetooth®	34
5.9 Utilisation du WLAN (en option)	34
5.9.1 Gestion des licences	34
5.9.2 Activation et désactivation de la communication par WLAN	34
5.9.3 Connexion à un WLAN	35
5.10 Utilisation de l'appareil photo	35
5.11 Utilisation du téléphone portable (en option)	36
5.11.1 Gestion des licences	36
5.11.2 Activation et désactivation du téléphone portable	36
5.12 Utilisation du contrôle d'environnement (en option)	37
5.12.1 Gestion des licences	38
5.12.2 Activation et désactivation de Tira	38
5.13 Création de raccourcis d'actions	39
5.13.1 Actions disponibles	39
5.13.2 Sélection d'actions	40
5.14.1 Gestion des licences	43
5.15 Informations système	44
5.16 Sauvegarde et restauration	44
5.16.1 Carte de profil utilisateur	44
5.16.2 Restauration de fichiers de sauvegarde par l'utilisateur	44
5.16.3 Restauration des paramètres d'usine de l'appareil de C-Series	45
 6 Module Tobii CEye & Eye Control	 47
6.1 Installation du module Tobii CEye	47
6.1.1 Montage du module CEye sur le Tobii C12 ou C15	47
6.1.2 Logiciel requis	48
6.1.3 Installation du logiciel d'oculométrie depuis la clé USB	49
6.2 Utilisation du module Tobii CEye	50
6.2.1 Positionnement	50
6.2.2 Visualiseur du statut du suivi	50

6.2.3 Boîte de suivi	51
6.2.4 Accès à Options de commande visuelle Tobii	52
6.2.5 Création d'un nouveau profil	53
6.2.6 Sélection d'un profil d'utilisateur actuel	54
6.2.7 Suppression d'un profil	54
6.2.8 Personnalisation de l'interaction	55
6.2.9 Affichage de l'état du suivi	57
6.3 Calibrage	58
6.3.1 Démarrage du calibrage	58
6.3.2 Interruption du calibrage	58
6.3.3 Personnalisation de l'œil actif	58
6.3.4 Amélioration d'un ou plusieurs points de calibrage	59
6.3.5 Suppression d'un ou plusieurs points de calibrage	60
6.3.6 Personnalisation du calibrage	61
6.3.7 Personnalisation de la zone de calibrage	63
6.4 Commande Windows	64
6.4.1 Activation et désactivation de la commande Windows	64
6.4.2 Type de commande Windows	65
6.4.3 Mode Gaze Selection	65
6.4.4 Mode Mouse Emulation	72
7 Soins du Produit	78
7.1 Température et humidité	78
7.1.1 Utilisation générale	78
7.1.2 Transport et stockage	78
7.2 Changement des couvercles latéraux	78
7.3 Nettoyage	80
7.3.1 Nettoyage de la grille des haut-parleurs	80
7.4 Placement	81
7.5 Transport de l'appareil de C-Series	81
7.6 Mise au rebut des batteries	81
7.7 Mise au rebut de l'appareil de C-Series	81
8 Annexes	82
8.1 Annexe A : Documents de familiarisation	82
8.2 Annexe B : Licence du logiciel CEye	82
8.3 Annexe C : Informations sur la conformité des produits	82
8.3.1 Déclaration FCC	82
8.3.2 Informations relatives à l'exposition aux ondes radio et au débit d'absorption spécifique (DAS)	83
8.3.3 Déclaration Industrie Canada	88
8.4 Annexe D : Caractéristiques techniques	90
8.5 Annexe E : Accessoires approuvés	92

1 Introduction

Merci d'avoir acheté un appareil de Tobii C-Series de Tobii Technology !
Pour vous assurer que ce produit vous offrira des performances optimales, veuillez prendre le temps de lire attentivement le présent manuel.

L'appareil de C-Series est disponible en trois tailles : le Tobii C8 avec un écran de 8,4", le Tobii C12 avec un écran de 121" et le Tobii C15 avec un écran de 15,0". Les Tobii C12 et C15 peuvent être utilisés avec le Tobii CEye pour permettre la commande oculaire de l'appareil.

Ce manuel de l'utilisateur recouvre :

- Les appareils de C-Series, modèles Tobii C8, Tobii C12 et Tobii C15.
- Le programme Options matérielles de la C-Series (pour la gestion de l'appareil et des licences).
- Tobii CEye (module d'oculométrie comprenant la commande Windows). Tobii CEye est un équipement en option et ne s'utilise qu'avec le Tobii C12 et C15.

1.1 Utilisation prévue

Différentes méthodes de communication permettent aux utilisateurs des appareils de C-Series de Tobii d'atteindre leur plein potentiel. L'utilisateur peut communiquer par texte ou symboles pour générer des paroles synthétisées (voix informatisée) ou numérisées (voix enregistrée) pour une communication en face à face. L'utilisateur a également la possibilité de communiquer par e-mail, texto et discussion en ligne. Grâce aux appareils de Tobii C-Series, les utilisateurs disposent de la liberté et de la flexibilité d'écrire et de modifier des documents, de naviguer sur Internet, d'écouter de la musique et de jouer, de commander un téléviseur, un lecteur DVD et d'autres appareils électroménagers par télécommande infrarouge et même de planifier et de gérer leur temps – pour un maximum d'indépendance. Les appareils de C-Series sont disponibles en tant qu'appareils de synthèse vocale accessibles uniquement à l'aide d'un logiciel de communication ou en tant qu'appareils ouverts avec un accès à l'environnement Windows habituel.

- ❗ L'appareil de C-Series n'est pas destiné à constituer le seul moyen de communication pour un utilisateur mais comme une solution de

communication complémentaire. Les solutions de communication augmentative et alternative (CAA) faiblement et non technologiques utilisées comme méthodes complémentaires sont recommandées comme étant les meilleurs procédés existants pour toute personne utilisant un appareil de CAA haute technologie.

1.2 Contenu du pack

Votre pack de C-Series comprend les éléments suivants :

- Un Tobii C8, un Tobii C12 ou un Tobii C15
- Deux batteries rechargeables au lithium-ion (LiPo)
- Un chargeur/adaptateur d'alimentation CC avec quatre fiches correspondant à différentes régions
- Une sangle de transport, prolongeable en sangle d'épaule, pour C8 et C12
- Un manuel de l'utilisateur (le présent document)
- Un guide de mise en route
- Trois paires de couvercles latéraux, les couvercles noirs étant montés sur l'appareil
- Un stylet
- Des disques de restauration du système
- Un disque d'installation du logiciel de communication (si commandé)

Le pack Tobii CEye (si inclus avec le Tobii C12 ou C15) comprend :

- Un module Tobii CEye avec deux vis fournies
- Un tournevis Torx T10
- Un guide de mise en route
- Une clé USB contenant la dernière version du logiciel nécessaire

1.3 Support client

Pour toute demande d'assistance, veuillez contacter votre représentant local ou le service de support de Tobii. Pour bénéficier d'une assistance aussi rapide que possible, assurez-vous d'avoir votre appareil de C-Series à portée de main et, si possible, accès à une connexion Internet. Vous devez également être en mesure de fournir le numéro de série de l'appareil, que vous trouverez à l'arrière de celui-ci ou dans Options matérielles série C, voir la section **Informations système** au chapitre **Utilisation de l'appareil de Tobii C-Series**.

Pour de plus amples informations sur le produit et pour obtenir d'autres documents d'assistance, veuillez consulter la communauté Tobii sur www.mytobiicomunity.com et le site Internet Tobii sur www.tobii.com.

1.4 Garantie

Veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil. La garantie n'est valable que si l'appareil est utilisé conformément au manuel de l'utilisateur et que le sceau de garantie n'est pas rompu. Le démontage de l'appareil de C-Series annule la garantie.

2

Sécurité

L'appareil de C-Series a été testé et certifié conforme à toutes les caractéristiques et normes indiquées à la section **8.3 Annexe C : Informations sur la conformité des produits** de ce manuel et à la section **8.4 Annexe D : Caractéristiques techniques**, y compris (sans que cela ne soit limitatif) la norme sur les appareils médicaux (classe 1/type B). Néanmoins, afin de garantir le fonctionnement en toute sécurité de votre appareil Tobii de C-Series, veuillez à respecter les consignes de sécurité suivantes :

- ⚠ Ne placez pas l'appareil sur vos genoux, un oreiller ou tout autre support souple lorsqu'il est allumé car le matériau risque alors de bloquer le ventilateur et de provoquer la surchauffe de l'appareil.
- ⚠ L'appareil de C-Series contient des batteries au lithium-ion. Ces batteries doivent être stockées à une température comprise entre -20 °C et 40 °C pendant trois mois maximum. Chargez uniquement les batteries à une température comprise entre 0 °C et 40 °C. Évitez d'exposer les batteries au feu ou à des températures supérieures à 50 °C (122 °F). Ces conditions peuvent entraîner un dysfonctionnement de la batterie, la génération de chaleur, une inflammation ou une explosion. N'oubliez pas que, dans le pire des cas, les températures peuvent atteindre un niveau bien supérieur à celui mentionné ci-dessus, par exemple dans le coffre d'une voiture un jour de grande chaleur. Remiser l'appareil, avec les batteries en place, dans le coffre d'une voiture par temps chaud est donc susceptible d'entraîner un dysfonctionnement.
- ⚠ Ne démontez ni n'endommagez les batteries. Respectez les lois et réglementations environnementales en vigueur dans votre région pour la mise au rebut des batteries.
- ⚠ Pour assurer un fonctionnement en toute sécurité de votre appareil de C-Series, n'utilisez que le chargeur, les batteries et les accessoires approuvés par Tobii Technology.
- ⚠ N'ouvrez pas et ne modifiez pas le boîtier métallique de l'appareil de C-Series ou de l'alimentation électrique, car vous risqueriez d'être exposé à une tension électrique potentiellement dangereuse. L'appareil ne contient pas de pièces remplaçables. En cas d'endommagement mécanique de l'appareil de C-Series ou de ses accessoires, **ne tentez pas de les utiliser**.

2.1 Prévention des pertes auditives

L'utilisation d'écouteurs, d'un casque ou de haut-parleurs à un volume élevé peut entraîner une perte définitive de l'audition. Pour éviter cela, le volume doit être réglé sur un niveau sûr. Avec le temps, il est possible de devenir insensibilisé aux niveaux sonores élevés qui peuvent sembler acceptables alors qu'ils risquent d'endommager l'ouïe. Si vous ressentez des symptômes tels qu'un sifflement d'oreilles, veuillez baisser le volume ou arrêter d'utiliser les écouteurs/le casque. Plus le volume est élevé, plus votre ouïe risque d'être endommagée rapidement.

Pour protéger votre ouïe, les audiologistes recommandent de prendre les mesures suivantes :

- Limitez le temps d'utilisation des écouteurs ou du casque à volume élevé.
- Évitez d'augmenter le volume de manière à bloquer les bruits ambiants.
- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre parler des personnes situées à côté de vous.

Pour déterminer un niveau de volume sûr :

1. Réglez la commande du volume à un niveau faible.
2. Augmentez lentement le son jusqu'à ce que vous l'entendiez confortablement et clairement, sans distorsion.

2.2 Précautions de montage

Les appareils de C-Series doivent être montés conformément aux instructions relatives aux fixations ou consoles de montage agréées. Toutefois, si, pour une raison quelconque, l'appareil venait à blesser des personnes ou à endommager des biens suite à une chute, ni Tobii Technology ni aucun de ses représentants ne pourront être tenus responsables des dommages ou blessures éventuels. Le montage des appareils de C-Series s'effectue entièrement aux risques de l'utilisateur.

2.3 Avertissement sur les situations d'urgence

Ne soyez pas tributaire de l'appareil pour vos appels d'urgence ou transactions bancaires. Nous vous recommandons de garder à votre disposition plusieurs moyens de communication en cas d'urgence. Les transactions bancaires ne doivent être effectuées que par le biais d'un

système recommandé par votre banque et approuvé conformément à ses propres critères de qualité.

2.4 Avertissement sur l'infrarouge

Lorsqu'il est activé, le Tobii CEye émet de la lumière infrarouge (IR) pulsée. Certains dispositifs médicaux sont susceptibles d'être perturbés par les rayons et/ou la lumière IR. N'utilisez pas le CEye à proximité de tels dispositifs médicaux sensibles car cela risquerait d'entraver leur précision ou leur fonctionnement.

2.5 Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes atteintes d'**épilepsie photosensible** sont susceptibles de subir des crises épileptiques ou des pertes de connaissance en cas d'exposition à certaines lumières clignotantes ou motifs lumineux du quotidien. Cela peut se produire même si la personne n'a pas d'antécédents épileptiques ou n'a jamais fait de crises d'épilepsie.

Une personne atteinte d'épilepsie photosensible est également susceptible de se trouver mal en présence d'écrans de téléviseur, de certains jeux d'arcade et d'ampoules fluorescentes clignotantes. Chez de telles personnes, le visionnement de certaines images ou certains motifs sur un écran ou l'exposition aux sources lumineuses d'un oculomètre risquent de provoquer une crise. On estime que 3 à 5 % des personnes atteintes d'épilepsie souffrent de ce type photosensible. Certaines personnes atteintes d'épilepsie photosensible perçoivent une « aura » ou ressentent d'étranges sensations avant le déclenchement d'une crise. Si vous avez d'étranges sensations pendant l'utilisation, détournez votre regard de l'oculomètre.

2.6 Sécurité des enfants

Les appareils de C-Series sont des systèmes informatiques et dispositifs électroniques avancés. En tant que tels, ils sont constitués par l'assemblage de nombreuses pièces séparées. Entre les mains d'un enfant, certaines de ces pièces sont susceptibles de se détacher de l'appareil, ce qui peut présenter un risque d'étouffement ou autre danger pour l'enfant. Les jeunes enfants ne doivent pas avoir accès à l'appareil, ni l'utiliser, sans la surveillance de parents ou tuteurs.

3

Présentation du Tobii C8, C12 et C15

3.1 Principales fonctions

Les appareils de C-Series comportent plusieurs fonctions intégrées. Certaines sont fournies en standard et d'autres peuvent être commandées en tant que fonctions supplémentaires.

Fonctions standard : appareil photo, microphones et haut-parleurs.

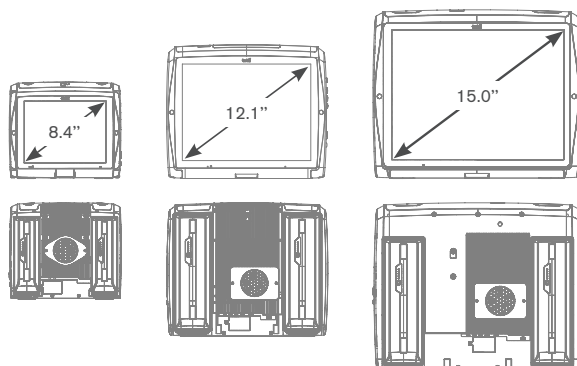
Fonctions supplémentaires : UCE (unité de contrôle d'environnement), Bluetooth, téléphone mobile et WLAN (Wireless Local Area Network ou réseau local sans fil).

Vous pouvez acheter les fonctions supplémentaires lors de votre commande initiale ou en tant que licence supplémentaire après la livraison. Pour commander une licence, veuillez contacter le service client de Tobii, votre revendeur ou votre représentant commercial.

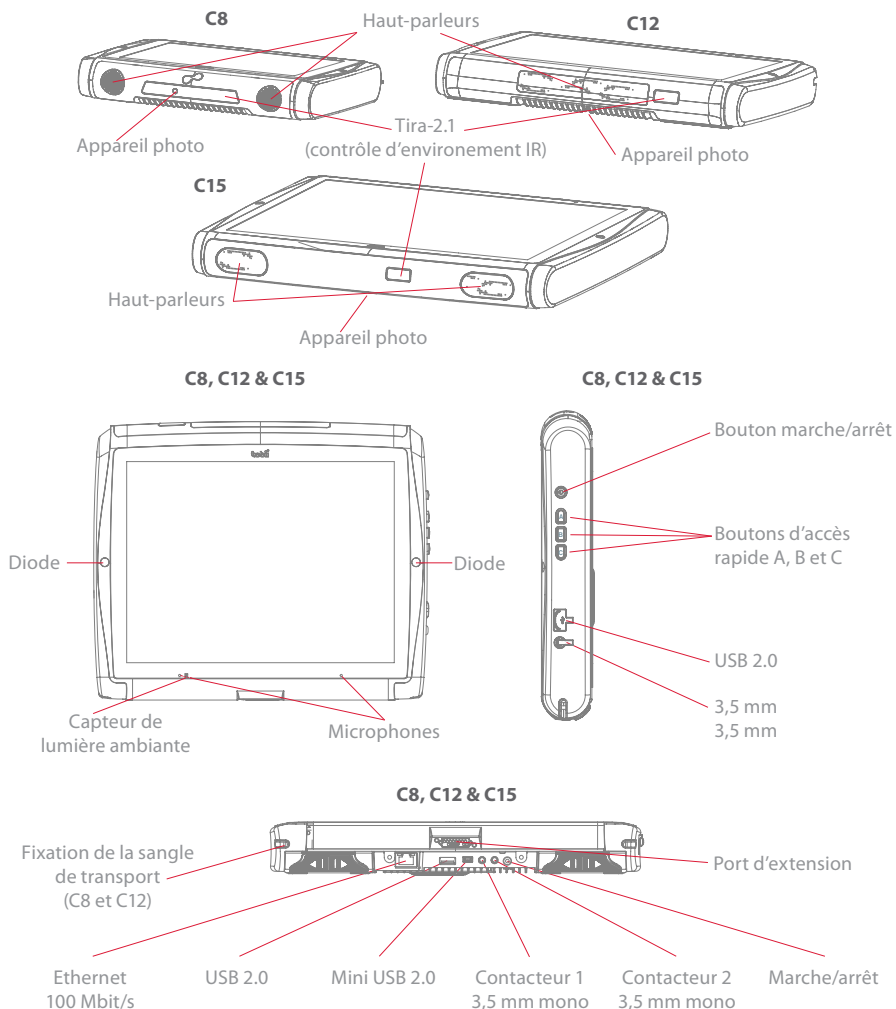
3.2 Conception du produit

Les appareils de C-Series sont équipés d'un écran TFT couleur tactile. Le Tobii C8 comporte un écran de 8,4" avec une résolution de 800 x 600 pixels. Le Tobii C12 comporte un écran de 12,1" avec une résolution de 1024 x 768 pixels. Le Tobii C15 comporte un écran de 15,0" avec une résolution de 1024 x 768 pixels.

3.2.1 Le Tobii C8, Tobii C12 et Tobii C15



3.2.2 Ports, capteurs et boutons de l'appareil



- Ne forcez jamais un contacteur à rentrer dans un port. Si le contacteur ne rentre pas dans le port relativement facilement, ils ne correspondent probablement pas. Vérifiez que le contacteur correspond au port et que vous l'avez placé correctement par rapport au port.

3.3 Logiciels préinstallés

L'appareil de C-Series est livré avec tous les logiciels précommandés et requis installés et prêts à l'utilisation. Des disques et un fichier de configuration sont inclus si une réinstallation ultérieure s'avérerait nécessaire.

Le numéro de produit Windows® est inscrit au dos de l'appareil de C-Series, au cas où Windows® devrait être réinstallé.

3.4 Configuration de l'appareil

Utilisez le programme préinstallé **Options matérielles C-Series** pour configurer les fonctions matérielles de l'appareil. Vous pouvez accéder à **Options matérielles C-Series** de l'une des manières suivantes :

1. Allez au menu **Démarrer > Panneau de configuration**.



2. Double-cliquez sur **Options matérielles C-Series**, , si le panneau de configuration est en affichage classique. Si le panneau de configuration est en affichage de catégories, cliquez sur **Options supplémentaires > Options matérielles C-Series**.

ou

- Double-cliquez sur le raccourci **Options matérielles C-Series** sur le bureau, .

ou

3. Allez au menu **Démarrer > Tous les programmes > Tobii > Options matérielles C-Series**.
4. Cliquez sur **Options matérielles C-Series**, .

Dans la liste de gauche, sélectionnez la configuration matérielle que vous souhaitez modifier. Les différents paramètres s'affichent dans la liste de droite. Les modifications sont appliquées immédiatement. Si vous souhaitez annuler les modifications, cliquez sur **Annuler**.

Veuillez noter que l'icône  indique que vous pouvez faire apparaître une infobulle en plaçant brièvement le curseur de votre souris sur l'icône ou en touchant l'icône sur l'écran.

4 Batteries des appareils de Tobii C-Series

4.1 Batteries

L'appareil de C-Series comporte deux compartiments à batteries. Les batteries du Tobii C8 ne sont pas de la même taille et capacité que celles du Tobii C12 et C15, voir l'**Annexe C : Caractéristiques techniques**.

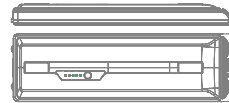
Batteries du Tobii C8 :

- Standard, incluses.



Batteries du Tobii C12 et C15 :

- Standard, incluses.



4.1.1 Batteries remplaçables à chaud

Vous pouvez retirer/remplacer une batterie sans éteindre l'appareil, à condition que la batterie restante soit suffisamment chargée. La batterie restante doit être chargée à au moins 5 % pour assurer le fonctionnement de l'appareil.

4.2 Charge

Les batteries ne doivent être chargées qu'à l'aide de l'adaptateur inclus ou en utilisant le chargeur de bureau pour la Tobii C-Series (non inclus, achat séparé requis). Lorsque l'appareil de C-Series est éteint et l'adaptateur branché, la charge de batteries complètement déchargées peut prendre jusqu'à 6 heures. L'appareil peut être utilisé pendant la charge des batteries, mais ceci risque de prolonger le temps nécessaire à la batterie pour atteindre sa pleine capacité.

⚠ Pour être sûr que la charge soit effectuée dans l'appareil de C-Series et le chargeur de bureau de la C-Series, veillez à brancher l'adaptateur à la prise murale et à l'appareil ou au chargeur AVANT d'insérer les batteries.

La durée de vie prévue de la batterie est de 500 cycles de charge/décharge. Au-delà, la capacité de la batterie diminue d'environ 20 % du temps d'utilisation.

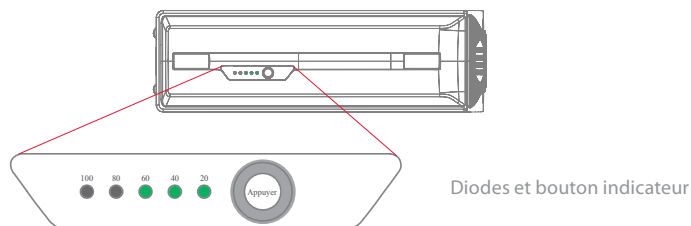
Reportez-vous au chapitre **Sécurité** pour en savoir plus sur les températures de stockage et de charge des batteries.

4.2.1 Contrôle du niveau de charge

Cliquez sur l'icône des batteries, , dans la zone de notification pour consulter la charge restante de la batterie installée dans l'appareil.



Vous pouvez également à tout moment contrôler l'état d'une batterie en appuyant sur le bouton indicateur situé à l'avant de la batterie. Cinq diodes électroluminescentes indiquent le niveau de charge restante. Par exemple, trois diodes allumées indiquent qu'il reste 60 % de la charge.



Pendant la charge, la diode de capacité maximale clignote.

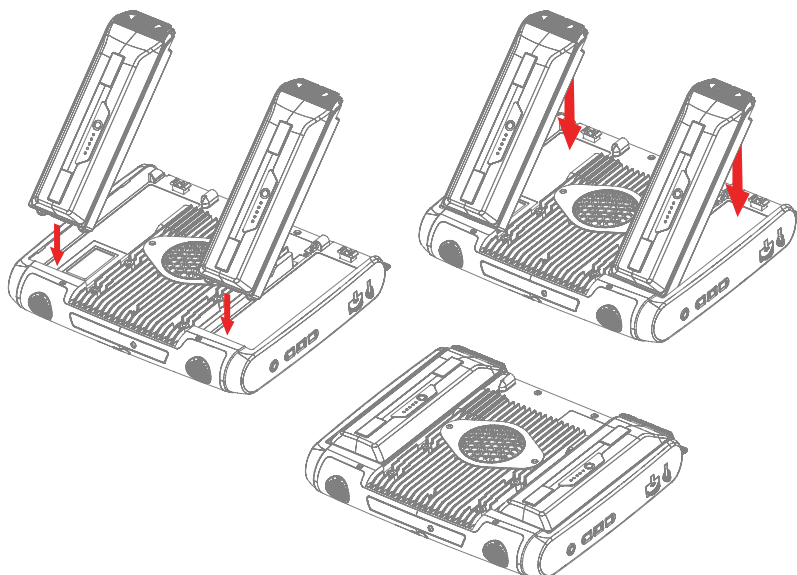
- ❗ La diode de capacité minimale (la diode « 20 ») clignote également lorsque vous appuyez sur le bouton indicateur si la capacité de la batterie a chuté en dessous de 10 %. Ne vous fiez donc pas au clignotement de la diode 20 % pour indiquer la charge.
- ❗ Si les batteries sont très déchargées (si, par exemple, vous avez laissé une batterie vide dans l'appareil de C-Series sans connecter l'adaptateur d'alimentation), il est possible qu'aucune indication de charge n'apparaisse lorsque vous rebranchez correctement l'adaptateur à l'appareil ou au chargeur de bureau. Cela peut prendre un certain temps (jusqu'à 20 minutes) avant qu'une diode ne s'allume pour indiquer que la charge est en cours. La batterie EST en train d'être chargée pendant ce temps, mais c'est une charge de restauration visant à atteindre un niveau suffisant à permettre la charge normale.

4.3 Insertion et retrait des batteries

Pour des raisons de sécurité, les batteries ne sont pas installées dans l'appareil de C-Series à la livraison. Les batteries sont livrées partiellement chargées. L'appareil de C-Series peut être utilisé directement. Néanmoins, il est recommandé de charger les batteries pendant au moins deux heures avant d'utiliser l'appareil.

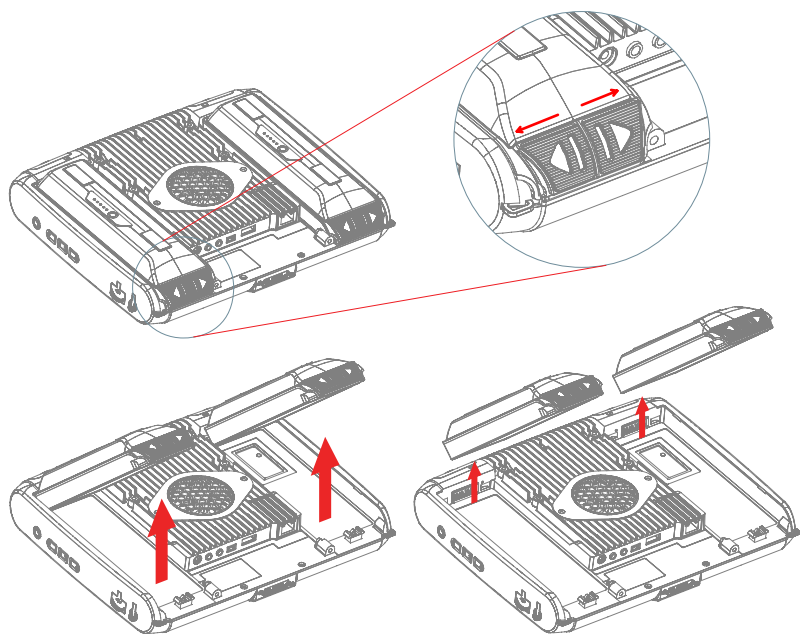
Pour insérer les batteries :

1. Placez l'appareil de C-Series face vers le bas sur une surface plate.
2. Insérez une batterie dans le compartiment prévu à cet effet.
3. Appuyez sur la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. Vous devez entendre un déclic qui confirme que la batterie est enclenchée.



Pour retirer les batteries :

1. Placez l'appareil de C-Series face vers le bas sur une surface plate.
2. Avec les deux mains, faites coulisser les pattes en caoutchouc de la batterie vers l'extérieur. Vous entendrez un déclic lorsque la batterie sera libérée.
3. Soulevez la batterie et sortez-la de l'appareil.



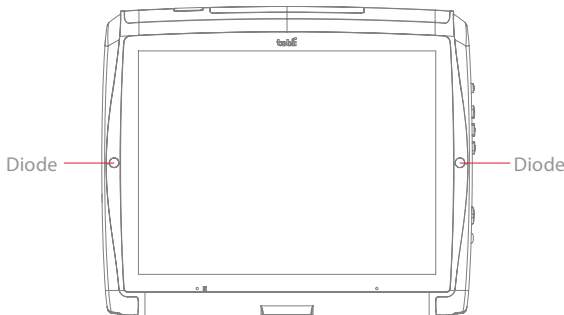
5 Utilisation des appareils de Tobii C-Series

5.1 Mise en marche de l'appareil

Mettez l'appareil en marche de l'une des manières suivantes :

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt sur le côté droit de l'appareil .
- Activez un contacteur configuré (voir **Configuration d'un contacteur pour allumer ou éteindre**).

Lorsque vous avez mis en marche l'appareil, les diodes des deux côtés de l'écran s'allument d'abord en bleu, puis en vert lors du démarrage de l'écran.



5.1.1 Informations sur le mot de passe

L'appareil de C-Series est configuré pour démarrer sans mot de passe à l'aide du système d'exploitation intégré. Il peut arriver, rarement, que la fenêtre demandant le mot de passe s'ouvre, par exemple lors de la création d'un nouvel utilisateur dans le système d'exploitation, de la sortie du mode veille du système d'exploitation ou du téléchargement de mises à jour logicielles à partir d'Internet.

Notez que la création d'un nouvel utilisateur et le téléchargement de mises à jour à partir d'Internet sont susceptibles de compromettre les paramètres système et logiciels du système d'exploitation qui ont été réglés et installés chez Tobii Technology.

Si la fenêtre demandant le mot de passe s'ouvre, le mot de passe par défaut de tous les appareils de C-Series est « **Tobii** » (sensible à la casse). Pour saisir le mot de passe, un clavier USB externe est nécessaire (non inclus).

Si vous décidez de modifier le mot de passe, assurez-vous de le noter à un endroit sûr pour toute utilisation ultérieure.

Nous vous suggérons de noter votre nouveau mot de passe ici : _____

Sans le mot de passe d'accès au système d'exploitation, le support Tobii risque de ne pas être en mesure de vous aider en cas de problèmes éventuels.

5.1.2 Guide de bienvenue de la C-Series

Lorsque vous démarrez votre appareil de C-Series pour la première fois, le Guide de bienvenue de la C-Series vous accueille. Ce guide est un assistant de configuration qui vous aidera à réaliser les quatre étapes qui vous permettront d'optimiser l'utilisation de votre appareil.

Suivez les instructions et cliquez sur **Suivant** pour passer à la page suivante du guide.



Remarque : ce guide ne prend qu'environ deux minutes à réaliser mais, si vous le souhaitez, vous pouvez décliner en cliquant sur **Me demander ultérieurement**. Si vous choisissez de ne pas réaliser le Guide de bienvenue, il s'ouvrira à nouveau lors du prochain démarrage de l'appareil.

5.1.3 Centre de bienvenue de la C-Series

Le Centre de bienvenue de la C-Series est un programme installé sur votre appareil de C-Series vous permettant d'atteindre et de modifier les paramètres que vous avez choisis lors de votre configuration initiale avec le Guide de bienvenue de la C-Series ou de relancer le Guide de bienvenue à votre convenance.

Pour ouvrir le Centre de bienvenue de la C-Series :

- Depuis le bureau Windows, allez au menu **Démarrer > Tous les programmes > Tobii > Centre de bienvenue de la C-Series** et cliquez sur l'icône du Centre de bienvenue de la C-Series, .

ou

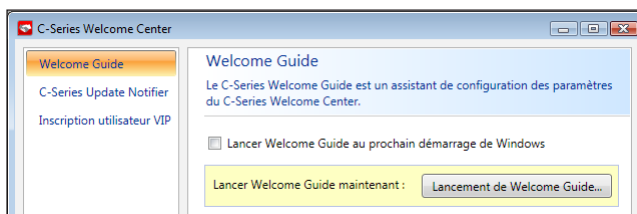
- Depuis le bureau Windows, allez au menu **Démarrer > Panneau de configuration > Options supplémentaires** et cliquez sur l'icône du Centre de bienvenue de la C-Series, .

ou (si vous utilisez l'affichage classique du panneau de configuration Windows)

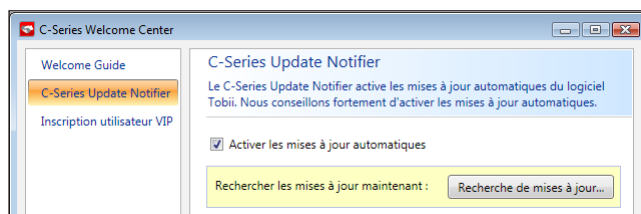
- Depuis le bureau Windows, allez au menu **Démarrer > Panneau de configuration** et cliquez sur l'icône du Centre de bienvenue de la C-Series, .

Dans le Centre de bienvenue de la C-Series, vous pouvez :

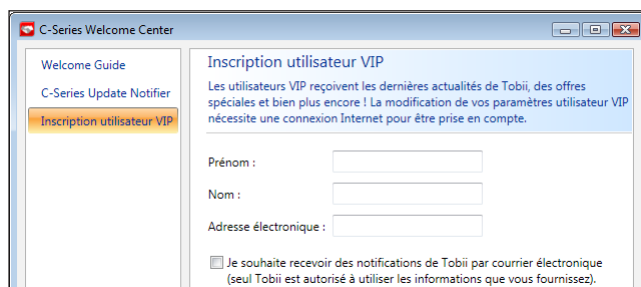
- Exécuter immédiatement le Guide de la C-Series ou choisir de le lancer au prochain démarrage.



- Choisir d'activer les mises à jour automatiques pour vos logiciels Tobii ou de rechercher immédiatement les mises à jour (connexion à Internet requise).



- Vous enregistrer en tant qu'utilisateur VIP.



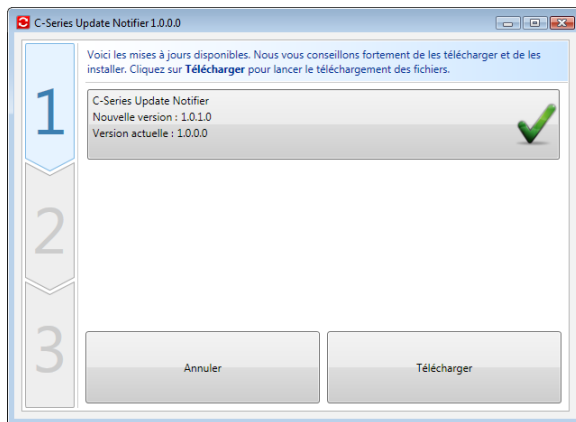
5.1.4 Notificateur de mises à jour de la C-Series

Le Notificateur de mises à jour Tobii C-Series est un programme qui vous avertit lorsque les dernières mises à jour de vos logiciels Tobii sont disponibles (soit régulièrement de manière automatique, soit manuellement à votre convenance) et vous aide à les installer.

Si vous avez choisi « Activer les mises à jour automatiques » dans le Guide de bienvenue de la C-Series ou ultérieurement dans le Centre de bienvenue de la C-Series, le Notificateur de mises à jour parcourra activement les sites Tobii à la recherche de mises à jour de vos logiciels.

- Pour assurer un fonctionnement correct de votre appareil de C-Series, nous vous recommandons fortement de mettre régulièrement à jour vos logiciels Tobii. Nous vous conseillons donc d'activer les mises à jour automatiques.

Si le Notificateur trouve une mise à jour, la fenêtre suivante surgira :



La ou les mises à jour disponibles s'afficheront dans la première fenêtre du Notificateur sous forme d'un grand bouton avec une coche verte à droite. Vous pourrez également voir le numéro de version du logiciel que vous utilisez actuellement et le numéro de version de la mise à jour.

Si vous choisissez de ne pas télécharger une ou plusieurs des mises à jour disponibles, cliquez sur le bouton de la mise à jour en question et un « X » rouge s'affichera à la place de la coche.

Procédez comme suit :

- Cliquez sur le bouton **Télécharger** pour télécharger les mises à jour sur votre appareil, puis passez à la deuxième étape.
- À la deuxième étape, cliquez sur le bouton **Installer** pour installer les mises à jour choisies sur votre appareil, puis passez à la troisième étape.
- La troisième étape vous informe que votre système a été mis à jour. Cliquez sur le bouton **Terminé** pour fermer le Notificateur de mises à jour.

Si vous choisissez de ne pas activer les mises à jour automatiques, vous pouvez chercher et installer manuellement les mises à jour de vos logiciels Tobii à l'aide du Notificateur de mises à jour de la C-Series.

Pour ouvrir et lancer manuellement le Notificateur de mises à jour de la C-Series (cette opération ouvre la fenêtre de la première étape montrée ci-dessus et démarre le même processus de mise à jour) :

- Depuis le bureau Windows, allez au menu **Démarrer > Tous les programmes > Tobii > Notificateur de mises à jour de la C-Series** et cliquez sur l'icône du Notificateur de mises à jour de la C-Series, .

5.2 Arrêt de l'appareil

Arrêtez l'appareil de l'une des manières suivantes :

- Utilisez le menu Démarrer de Windows (recommandé si possible).
- Appuyez sur un contacteur configuré pendant deux à sept secondes. Veuillez noter qu'une pression de plus de 7 secondes sur le contacteur entraîne immédiatement l'arrêt de l'appareil, en annulant les éventuelles modifications non enregistrées.

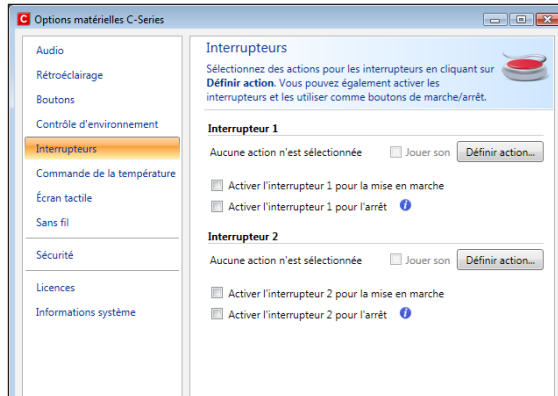
Si vous ne parvenez pas à arrêter l'appareil de l'une des manières indiquées, vous pouvez maintenir enfoncé pendant cinq secondes le bouton de marche/arrêt situé sur le côté droit de l'appareil. L'appareil s'arrêtera immédiatement, sans attendre la fermeture des applications ouvertes. Ceci n'est pas considéré comme un arrêt « sain » de Windows et n'est donc pas recommandé sauf en cas d'absolue nécessité.

5.3 Configuration d'un contacteur pour la mise en marche/l'arrêt

5.3.1 Configuration d'un contacteur pour la mise en marche

Pour configurer un contacteur connecté pour mettre en marche l'appareil :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Contacteurs**.
2. Cochez la case **Activer le contacteur X pour mettre en marche l'appareil**. Pour désactiver, cliquez pour décocher la case **Activer le contacteur X pour mettre en marche l'appareil**.



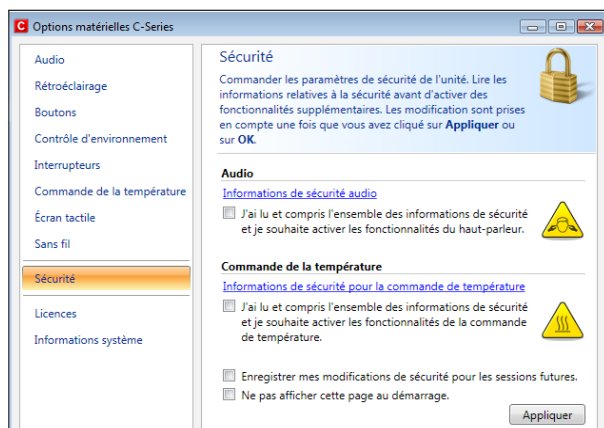
5.3.2 Configuration d'un contacteur pour l'arrêt

Pour configurer un contacteur connecté pour arrêter l'appareil :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Contacteurs**.
2. Cochez la case **Activer le contacteur X pour arrêter l'appareil**. Pour désactiver, cliquez pour décocher la case **Activer le contacteur X pour arrêter l'appareil**.

5.4 Paramètres de sécurité : Options matérielles C-Series

Au démarrage de l'appareil, les paramètres de sécurité des **Options matérielles C-Series** s'ouvrent automatiquement en tant que page par défaut. (Sauf au premier démarrage de l'appareil, lors duquel l'assistant de configuration Guide de bienvenue de la C-Series s'ouvre en premier). L'objectif des paramètres de sécurité est d'assurer la sécurité du client. Assurez-vous de lire les informations relatives à la sécurité avant d'accepter toute modification.



5.4.1 Sécurité audio

Avant de pouvoir utiliser la fonctionnalité du haut-parleur et régler les paramètres de sortie du haut-parleur dans **Options matérielles C-Series > Audio**, vous devez confirmer les informations de sécurité audio. Pour confirmer :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Sécurité**.
2. Cliquez sur le texte **Informations de sécurité audio**. Une nouvelle boîte de dialogue s'ouvre et le texte de sécurité s'affiche. Veuillez le lire attentivement.
3. Cochez la case **J'ai lu et compris les informations de sécurité et je souhaite activer la fonctionnalité des haut-parleurs** pour confirmer que vous avez lu et compris le texte de sécurité.
4. Cliquez sur **Appliquer** ou **OK** pour enregistrer.

5.4.2 Sécurité de la commande de température

Avant de pouvoir définir l'utilisation de l'appareil dans **Options matérielles C-Series > Commande de la température**, vous devez confirmer les informations de sécurité de la commande de température. Pour confirmer :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Sécurité**.
2. Cliquez sur le texte **Informations de sécurité de la commande de température**. Un nouveau dialogue s'ouvre et le texte de sécurité s'affiche. Veuillez le lire attentivement.
3. Cochez la case **J'ai lu et compris les informations de sécurité et je souhaite activer la fonctionnalité de la commande de température** pour confirmer que vous avez lu et compris le texte de sécurité.
4. Cliquez sur **Appliquer** ou **OK** pour enregistrer.

Vous pouvez utiliser l'appareil en mode portable ou fixe. Votre choix aura une incidence sur la température maximale autorisée pour l'appareil et sur la vitesse du ventilateur. En mode fixe, l'appareil peut fonctionner à une température plus élevée.

Le choix du mode d'utilisation s'effectue hors des paramètres **Sécurité** mais dans **Options matérielles C-Series**. Pour choisir le mode d'utilisation de l'appareil :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Commande de température**.
2. Cliquez sur l'option de votre choix sous **Utilisation de l'appareil**.

Important ! En cas de surchauffe, les diodes situées de chaque côté de l'écran deviennent oranges et l'appareil s'arrête. Il se peut qu'il ne puisse redémarrer qu'au bout d'un certain temps car il doit d'abord refroidir.

Retournez à **Options matérielles C-Series > Sécurité** pour enregistrer les modifications pour de futures sessions.

5.4.3 Enregistrement des modifications pour les sessions futures

Pour enregistrer vos modifications pour les sessions futures :

1. Cochez la case **Enregistrer mes modifications pour les sessions futures**.
2. Cliquez sur **Appliquer** ou **OK** pour enregistrer. Les paramètres audio et de commande de température sont stockés en mémoire. Si la case n'est pas sélectionnée lorsque vous cliquez sur **Appliquer** ou **OK**, les paramètres ne seront stockés que jusqu'à la fin de votre session.

5.4.4 Désactivation de la page Sécurité comme page par défaut au démarrage

La page Sécurité s'affiche par défaut lors du démarrage de l'appareil de série C. Pour la désactiver :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Sécurité**.
2. Cochez la case **Ne pas afficher cette page au démarrage**.
3. Cliquez sur **Appliquer** ou **OK** pour enregistrer.

5.5 Adaptation de l'écran tactile à l'utilisateur

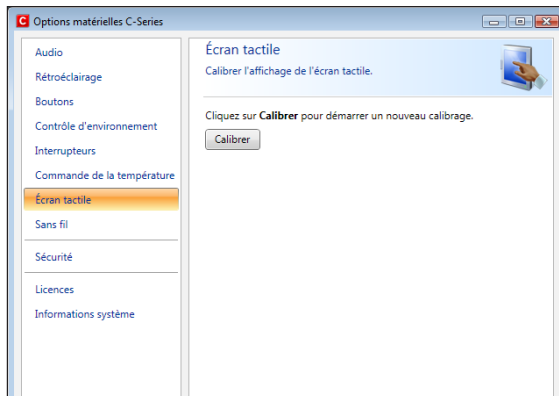
L'écran tactile interprète votre toucher et déplace le curseur à l'endroit où votre doigt touche l'écran. L'écran tactile peut être « calibré » à votre toucher, à l'aide du logiciel séparé de l'écran tactile, TouchKit (Windows Vista), eGalaxTouch (Windows 7), ou via les options matérielles C-Series.

- Utilisez votre doigt ou un stylet sur l'écran tactile. N'utilisez pas d'objets pointus qui pourraient rayer ou casser l'écran.

5.5.1 Calibrage de l'écran tactile

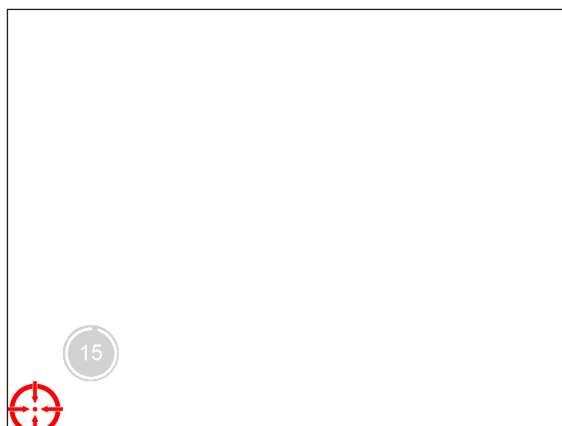
À l'aide du calibrage de l'écran tactile dans **Options matérielles C-Series** :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Écran tactile**.
2. Appuyez sur le bouton Calibrer pour lancer le calibrage de l'écran tactile. L'écran devient blanc et affiche une cible rouge active en bas à gauche, accompagnée d'une barre de progression.
3. Touchez la cible dans les 15 secondes et gardez votre doigt dessus ; elle devient jaune. Maintenez votre doigt jusqu'à ce que le minuteur ait atteint 100 %. La cible se déplace alors vers le coin suivant, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



À l'aide de la fonction de calibrage du logiciel de l'écran tactile :

1. Pour Windows Vista : Aller au menu **Démarrer > Tous les programmes > TouchKit > Configurer utilitaire.**
Pour Windows 7 : Aller au menu **Démarrer > Tous les programmes > eGalaxTouch > Configurer utilitaire.**
2. Sélectionnez l'onglet **Outils.**
3. Cliquez sur **4 points de calibrage** pour démarrer le calibrage de l'écran tactile. L'écran devient blanc et affiche une cible rouge active en bas à gauche, accompagnée d'une barre de progression.
4. Touchez la cible dans les 15 secondes et gardez votre doigt dessus ; elle devient jaune. Maintenez votre doigt jusqu'à ce que le minuteur ait atteint 100 %. La cible se déplace alors vers le coin suivant, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

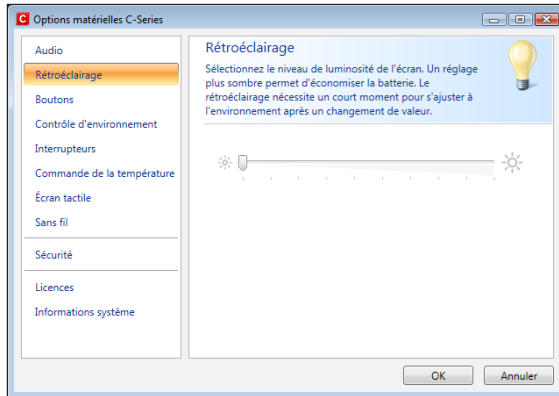


5.6 Réglage du rétroéclairage

Vous pouvez régler le niveau de luminosité de l'affichage comme suit :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Rétroéclairage**.
2. Déplacez le curseur vers la droite pour augmenter la luminosité et vers la gauche pour la réduire. Le rétroéclairage met quelques instants à s'ajuster lors de la modification de la luminosité.

Le capteur situé sur l'appareil règle automatiquement la luminosité de l'écran en fonction de la lumière ambiante selon le niveau sélectionné.



 Un réglage plus sombre peut augmenter la durée de vie des batteries.

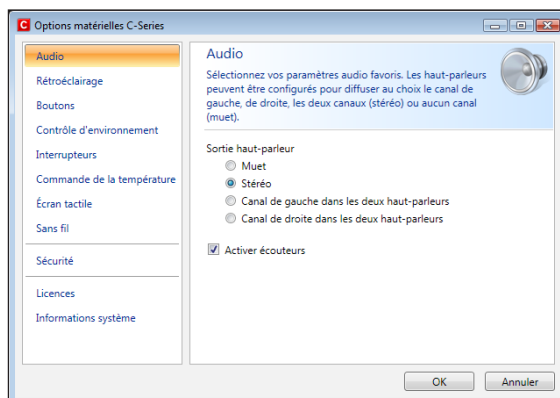
5.6.1 Réglage du son

Vous pouvez configurer les haut-parleurs intégrés à l'aide du **Panneau de configuration Windows 7 > Matériel et son** et de **Options matérielles C-Series**.

Consultez les informations de Microsoft sur la méthode de configuration du son dans le Panneau de configuration Windows 7.

Pour configurer le son dans Options matérielles C-Series :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Audio**.
2. Cliquez sur l'une des options sous **Sortie haut-parleur**.



Les deux canaux audio, gauche et droite, fournissent deux niveaux de sortie audio. Par exemple, le canal gauche peut émettre les signaux d'analyse auditifs dans le casque de l'utilisateur et le canal droit peut émettre le texte choisi dans les haut-parleurs de l'appareil pour qu'il soit énoncé tout haut.

Veuillez noter que les canaux gauche et droite ne correspondent pas aux haut-parleurs gauche et droite. Chaque canal peut diffuser des sons dans les deux haut-parleurs.

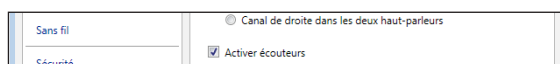
5.7 Utilisation d'un casque

Pour activer l'utilisation d'un casque :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Audio**.
2. Cochez la case **Activer casque**.

Pour désactiver l'utilisation d'un casque :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series > Audio**.
2. Cliquez pour décocher la case **Activer casque**.



5.8 Utilisation de Bluetooth® (en option)

❗ Ne concerne pas les appareils sans RF.

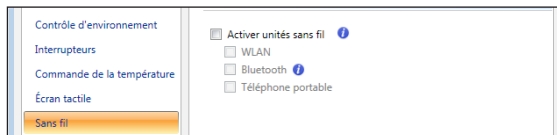
La fonction Bluetooth® intégrée permet de se connecter à des appareils sans fil conformes aux normes Bluetooth® de base.

5.8.1 Gestion des licences

Une licence est requise pour l'utilisation de la communication par Bluetooth® dans l'appareil. Pour consulter ou saisir une licence, allez à la section Licences dans Options matérielles C-Series.

5.8.2 Activation et désactivation de la communication par Bluetooth®

Vous pouvez activer et désactiver la communication par Bluetooth® à la section Sans fil dans Options matérielles C-Series.



Pour activer la communication par Bluetooth® :

1. Cochez la case **Activer unités sans fil**.
2. Cochez la case **Bluetooth**.

Pour désactiver la communication par Bluetooth® :

- Décochez la case **Bluetooth** ou la case **Activer unités sans fil** pour désactiver toutes les unités sans fil.

Si la communication par Bluetooth® est activée, l'icône Bluetooth apparaît dans la zone de notification du bureau.



5.8.3 Connexion à un appareil Bluetooth®

Lorsque la communication par Bluetooth® est activée (voir plus haut), vous pouvez connecter l'appareil de C-Series à un autre appareil fonctionnant par Bluetooth®.

Pour rechercher les appareils Bluetooth® disponibles et établir une connexion, utilisez les **Appareils Bluetooth** de Windows 7. Pour accéder aux **Appareils Bluetooth** :

- Double-cliquez sur l'icône Bluetooth, , dans la zone de notification.

5.9 Utilisation du WLAN (en option)

Ne concerne pas les appareils sans RF.

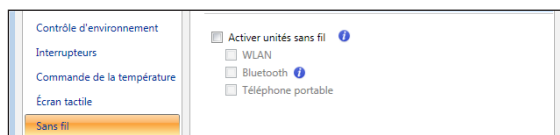
La fonction WLAN (Wireless Local Area Network) intégrée permet la connexion à un réseau sans fil conforme à la norme 802.11 b/g pour le C8 et C12 et 802.11 b/g/n pour le C15.

5.9.1 Gestion des licences

Une licence est requise pour l'utilisation de la communication par WLAN. Pour consulter ou saisir une licence, allez à la section Licences dans Options matérielles C-Series.

5.9.2 Activation et désactivation de la communication par WLAN

Vous pouvez activer et désactiver la communication par WLAN à la section Sans fil dans Options matérielles C-Series.



Pour activer la communication par WLAN :

1. Cochez la case **Activer unités sans fil**.
2. Cochez la case **WLAN**.

Pour désactiver la communication par WLAN :

- Décochez la case **WLAN** ou la case **Activer unités sans fil** pour désactiver toutes les unités sans fil.

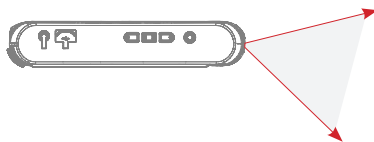
5.9.3 Connexion à un WLAN

Pour activer la communication par WLAN :

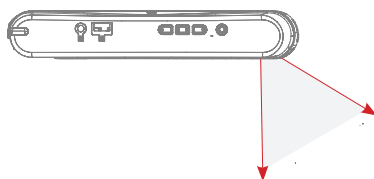
1. Cliquez sur l'icône WLAN, , dans la zone de notification du bureau.
 2. Sélectionnez **Se connecter à un réseau**.
 3. Sélectionnez un réseau auquel vous connecter.
- ❗ Pour garantir des performances optimales, il est recommandé d'utiliser un point d'accès sans fil supportant la diversité d'antennes lors de la configuration d'un réseau sans fil pour l'appareil de C-Series. Ces points d'accès se reconnaissent généralement à leurs deux antennes sur le routeur.
- ❗ L'utilisation d'un programme antivirus est fortement recommandée.

5.10 Utilisation de l'appareil photo

L'appareil photo intégré vous permet de prendre des photos d'objets situés devant l'appareil de C-Series. Sur le Tobii C8, l'appareil photo est situé en haut de l'appareil.



Sur le Tobii C12 et le Tobii C15, il est situé au dos de l'appareil.

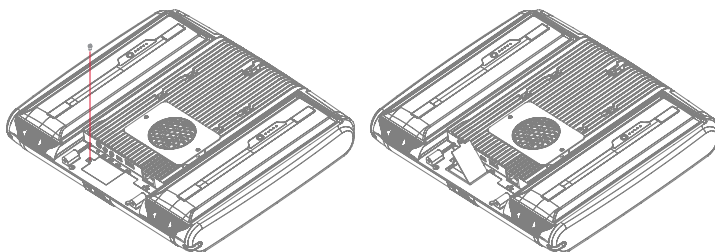


Reportez-vous à Tobii Communicator ou aux manuels des autres logiciels de communication pour des informations sur l'utilisation de la fonction appareil photo.

5.1 1 Utilisation du téléphone portable (en option)

❗ Ne concerne pas les appareils sans RF.

Pour utiliser la fonction intégrée de communication par téléphone portable, vous avez besoin d'une carte SIM valide fournie par un opérateur réseau de votre région. La carte SIM doit être installée sous le couvercle prévu à cet effet à l'arrière de l'appareil de C-Series.



La fonction de téléphone portable peut servir à :

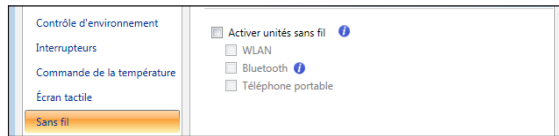
- Envoyer et recevoir des messages textes (SMS) et multimédia (MMS)
- Passer des appels téléphoniques à l'aide de la voix synthétique
- Répondre à des appels téléphoniques à l'aide de la voix synthétique

5.1.1.1 Gestion des licences

Une licence est requise pour l'utilisation de la communication par téléphone portable. Pour consulter ou saisir une licence, allez à la section Licences dans Options matérielles C-Series.

5.1.1.2 Activation et désactivation du téléphone portable

Vous pouvez activer et désactiver la communication par téléphone portable à la section Sans fil dans Options matérielles C-Series.



Pour activer la communication par téléphone portable :

1. Cochez la case **Activer unités sans fil**.
2. Cochez la case **Téléphone portable**.

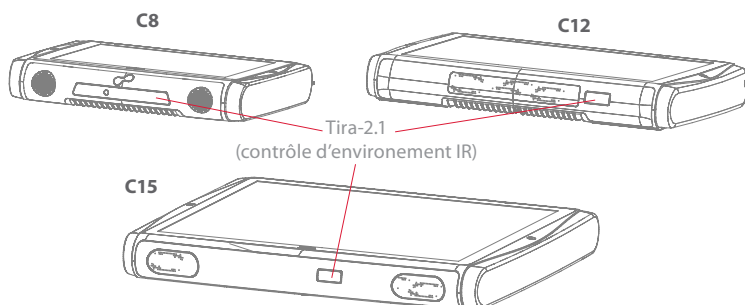
Pour désactiver la communication par téléphone portable :

- Décochez la case **Téléphone portable** ou la case **Activer unités sans fil** pour désactiver toutes les unités sans fil.

- ❗ La carte SIM ne doit pas avoir un code de sécurité activé pour être utilisée avec un appareil de C-Series.

5.12 Utilisation du contrôle d'environnement (en option)

L'appareil de C-Series comprend une unité de contrôle d'environnement, Tira-2.I. Tira est un dispositif infrarouge programmable pouvant être utilisé pour contrôler des équipements fonctionnant avec des télécommandes IR, par exemple des téléviseurs ou lecteurs DVD. Reportez-vous à Tobii Communicator ou aux manuels des autres logiciels de communication pour des informations sur la connexion, la configuration et l'utilisation de télécommandes IR.



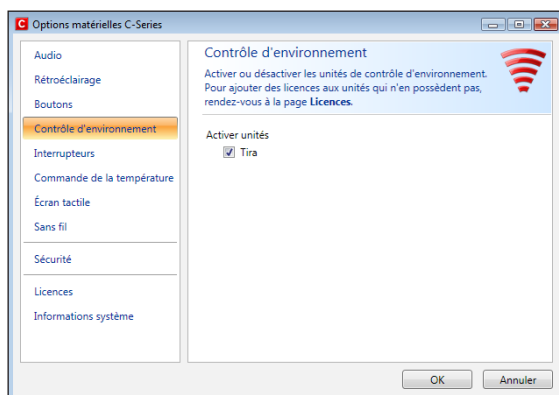
❗ Si le dispositif que vous tentez de contrôler ne répond pas, essayez d'incliner l'appareil de C-Series vers le haut ou le bas pour modifier légèrement l'angle auquel est envoyé le signal IR.

5.12.1 Gestion des licences

Une licence est requise pour l'utilisation de Tira. Pour consulter ou saisir une licence, allez à la section Licences dans Options matérielles C-Series.

5.12.2 Activation et désactivation de Tira

Vous pouvez activer et désactiver la communication Tira à la section Contrôle d'environnement dans Options matérielles C-Series.



Pour activer Tira :

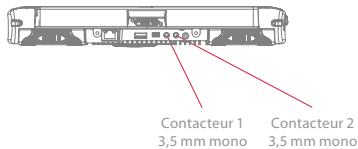
- Cochez la case Tira.

Pour désactiver Tira :

- Décochez la case Tira.

5.13 Création de raccourcis d'actions

Vous pouvez créer des raccourcis vers des tâches, appelées actions, en programmant les boutons d'accès rapide et les contacteurs connectés. Les boutons d'accès rapide - appelés A, B et C - sont situés sur le côté droit de l'appareil de C-Series. Les contacteurs sont connectés aux ports de contacteur.



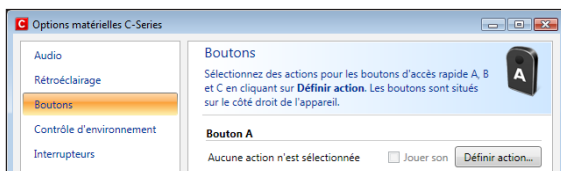
5.13.1 Actions disponibles

Voici une brève description de chaque action disponible à définir :

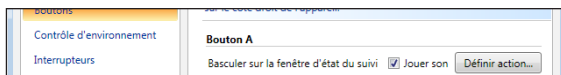
- Envoyer entrée – permet à l'utilisateur d'envoyer une entrée à un autre programme (frappe, clic de souris ou texte).
- Démarrer programme – permet à l'utilisateur de démarrer un programme.
- Volume – permet à l'utilisateur d'augmenter/de baisser le volume ou d'activer/de désactiver le mode Muet.
- Rétroéclairage – permet à l'utilisateur d'augmenter ou de baisser le rétroéclairage de l'écran.
- Oculométrie – permet à l'utilisateur d'afficher et de masquer la fenêtre de statut du suivi, de calibrer ou de pauser l'oculométrie en marche ou arrêt.
- Sans fil – permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver toutes les connexions radio ou une connexion sans fil spécifique.
- Écran tactile – permet à l'utilisateur d'allumer ou d'éteindre l'écran tactile.

Les actions disponibles sont les mêmes pour les boutons d'accès rapide et les contacteurs. Pour créer un raccourci vers une action :

1. Ouvrez **Options matérielles C-Series**.
2. Sélectionnez **Boutons** ou **Contacteurs**, en fonction de ce que vous souhaitez personnaliser.
3. Cliquez sur **Définir action** pour voir la boîte de dialogue où vous pouvez sélectionner l'action que vous souhaitez assigner au bouton. En sélectionnant l'une des actions, les options de cette action s'affichent sous l'action choisie.

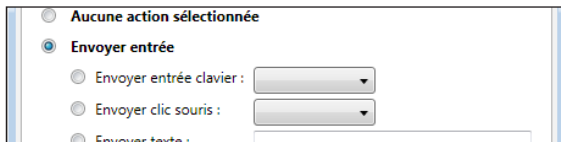


Si vous souhaitez que le bouton d'accès rapide émette un son quand vous appuyez dessus, sélectionnez la case **Lire son** après avoir assigné une action.



5.13.2 Sélection d'actions

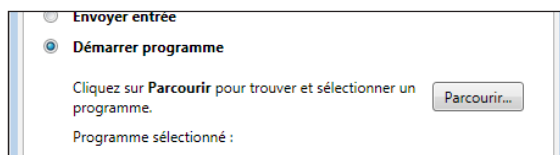
Envoyer entrée – choisissez d'envoyer une entrée clavier, un clic de souris ou un texte spécifique en cliquant sur l'option que vous souhaitez que le bouton de l'appareil ou le contacteur exécute.



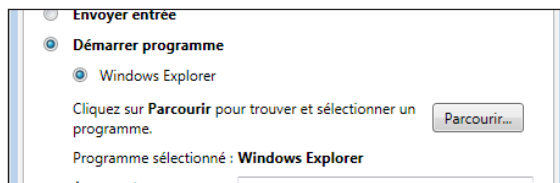
- **Envoyer entrée clavier** – dans la liste **Envoyer entrée clavier**, sélectionnez la frappe que vous souhaitez envoyer à un autre programme.

- **Envoyer clic de souris** – dans la liste **Envoyer clic de souris**, sélectionnez le clic de souris souhaité : clic gauche, central ou droit.
- **Envoyer texte** – dans la case **Envoyer texte**, saisissez le texte que vous souhaitez envoyer à un autre programme.

Démarrer programme – cliquez sur **Parcourir** la première fois que vous utilisez cette option pour trouver et sélectionner un programme.

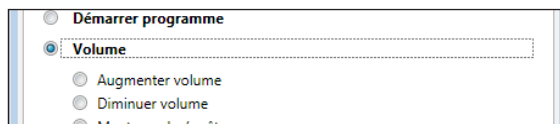


La prochaine fois que vous cliquerez sur l'option **Démarrer programme**, une liste de programmes sélectionnés antérieurement s'affichera. Vous pouvez alors sélectionner directement un programme dans la liste ou cliquer sur **Parcourir** si vous souhaitez démarrer un programme ne figurant pas dans la liste.

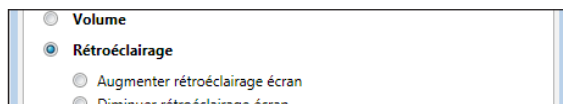


Il est possible d'ajouter des arguments au programme sélectionné. Cependant, ceci n'est normalement pas nécessaire. Si le programme requiert des arguments et que vous ne savez pas quoi saisir, veuillez contacter la société qui vous a vendu le logiciel.

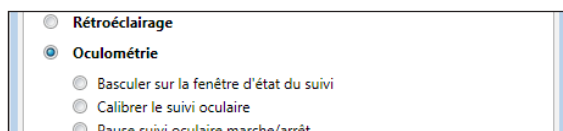
Volume – choisissez d'augmenter ou de diminuer le volume ou de couper le son en cliquant sur l'option de votre choix.



Rétroéclairage – choisissez d'augmenter ou de diminuer le rétroéclairage de l'écran en cliquant sur l'option de votre choix.

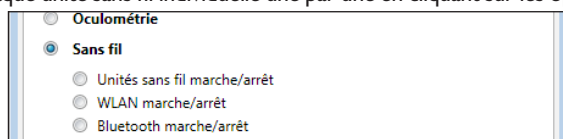


Oculométrie – choisissez de basculer sur la fenêtre de statut du suivi, de calibrer l'oculométrie ou de basculer entre l'oculométrie activée/désactivée.

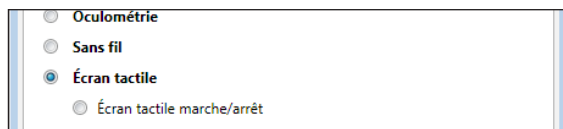


- ❗ Pour activer cette option, vous devez installer Tobii Eye Control Suite et un CEye. Reportez-vous au chapitre **Module Tobii CEye**.

Sans fil – vous pouvez activer ou désactiver toutes les connexions radio ou chaque unité sans fil individuelle une par une en cliquant sur les options.



Écran tactile – choisissez d'allumer ou d'éteindre l'écran tactile.



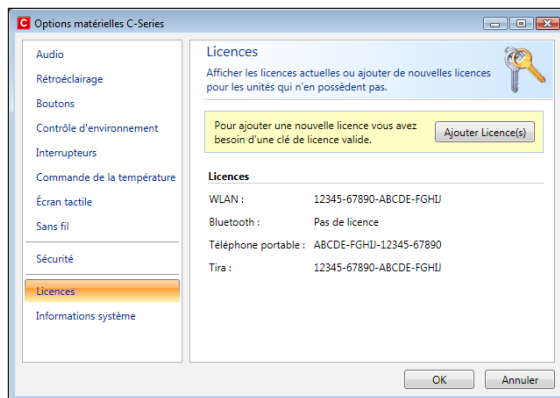
- ❗ Si les actions d'un contacteur sont personnalisées à la fois dans Options matérielles C-Series et dans Tobii Communicator ou un autre logiciel de communication, toutes les actions sont exécutées simultanément. Assurez-vous que l'action spécifiée pour un contacteur n'entre pas en conflit avec

une action définie pour le même contacteur dans Tobii Communicator ou un autre logiciel de communication.

5.1.4.1 Gestion des licences

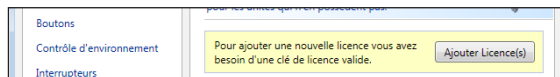
Pour ajouter de nouvelles licences et/ou consulter les licences existantes :

- Ouvrez **Options matérielles C-Series > Licences**.

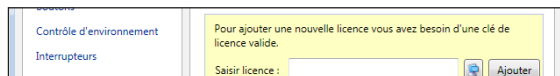


Pour ajouter une licence :

1. Cliquez sur **Ajouter licence(s)**.



2. Dans la fenêtre **Saisir licence**, entrez la nouvelle licence et cliquez sur **Ajouter**.



Pour saisir la licence, utilisez un clavier raccordé ou le clavier virtuel en cliquant sur ce bouton .

5.15 Informations système

Pour consulter la version et le modèle de l'appareil :

1. Ouvrez les **Options matérielles C-Series**.
2. Sélectionnez **Informations système**. Veuillez avoir ces informations à portée de main si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil et que vous devez contacter le support client.

En cliquant sur **Copier toutes les informations**, vous pouvez coller les informations dans un document (avec Notepad ou WordPad par exemple) ou directement dans un e-mail.

5.16 Sauvegarde et restauration

5.16.1 Carte de profil utilisateur

L'appareil de C-Series est livré équipé d'une carte SD d'1Go. Cette carte vous permet d'effectuer une sauvegarde de secours de vos données et paramètres personnels. Au cas où votre appareil de C-Series devait subir des dommages irréparables, Tobii Technology pourra retirer la carte SD et l'insérer dans un appareil neuf afin de restaurer facilement et rapidement vos données et paramètres personnels.

5.16.2 Restauration de fichiers de sauvegarde par l'utilisateur

Les fichiers de sauvegarde sont stockés dans le répertoire Q:\Backup\<date>. Le processus de sauvegarde, exécuté en tant qu'utilisateur TobiiTaskManager, est réalisé une fois par semaine (tous les dimanches à 15h00) et les trois dernières sauvegardes sont enregistrées.

- ❗ Si votre appareil de C-Series n'est pas en cours de marche à ce moment-là, la sauvegarde ne sera pas exécutée.

Le processus sauvegarde les fichiers de tous les utilisateurs. Si le disque de sauvegarde ne dispose pas d'assez d'espace libre, certains fichiers ne seront pas sauvegardés. La priorité la plus basse est attribuée aux fichiers d'images (sauvegardés en dernier). La plus grosse taille de fichier pour la sauvegarde de fichiers individuels est de 100 Mo ; les fichiers d'une taille supérieure seront exclus.

Pour restaurer les fichiers de sauvegarde, copiez les dossiers du répertoire Q:\Backup\<date> vers le disque C:\.

Vous pouvez stocker des copies de ces fichiers de sauvegarde où vous le souhaitez, par exemple sur un disque dur externe ou une clé USB. Copiez les dossiers du répertoire Q:\Backup\<date> sur un disque ou répertoire externe de votre choix.

5.16.3 Restauration des paramètres d'usine de l'appareil de C-Series

Une image des paramètres d'usine de chaque appareil de C-Series est enregistrée sur le disque. Pour rétablir l'état d'origine de l'appareil, il vous suffit de recourir à notre application de restauration des paramètres d'usine OEM.

 Il est à noter que cette opération supprimera toutes les données personnelles et tous les logiciels installés après la livraison de l'appareil.

Les paramètres de l'appareil seront restaurés conformément aux paramètres d'origine définis lors de l'envoi de l'appareil par Tobii.

Procédez comme suit pour rétablir les paramètres d'usine de votre appareil de C-Series :

1. Sauvegardez vos données personnelles, telles que vos documents et vos paramètres Tobii Communicator.
2. Éteignez l'appareil.
3. Branchez un clavier.
4. Rallumez l'appareil.
5. Appuyez sur la touche F8 et maintenez-la enfoncée durant la mise en marche de l'appareil.
6. Sélectionnez « Réparer votre ordinateur ».
7. Sélectionnez le type de clavier (langue) souhaité.
8. Sélectionnez « Utilisateur Tobii » et indiquez « Tobii » comme mot de passe (veillez à respecter la casse).
9. Sélectionnez « Application de restauration des paramètres d'usine OEM ».
10. Sélectionnez « Restaurer ».
11. Acceptez les conditions et confirmez une nouvelle fois la restauration en sélectionnant « Oui ».

La procédure de restauration des paramètres d'usine démarre. Elle durera entre 30 et 40 minutes. Au terme de la restauration, les paramètres d'origine de l'appareil auront été rétablis. En cas de commande de licences supplémentaires après la réception de votre appareil, ces licences devront être ré-entrées. Toute licence commandée d'origine **avec** l'appareil sera automatiquement activée. De même, si l'appareil a été commandé sans module CEye, vous devrez réinstaller Tobii Eye Control Suite pour pouvoir utiliser l'appareil avec un module CEye.

- ⓘ Veillez à brancher l'alimentation électrique avant de lancer la procédure. Ne faites pas tourner l'appareil sur batteries, car celles-ci risquent de s'épuiser durant la restauration des paramètres d'usine. Le cas échéant, vous risquez d'être contraint de renvoyer l'appareil à Tobii afin de le faire réparer.

6

Module Tobii CEye & Eye Control

Le module Tobii CEye est une unité d'oculométrie conçue pour se connecter directement à un Tobii C12 ou C15 (non compatible avec le C8) et fonctionner avec précision, même si l'utilisateur porte des lunettes ou des lentilles de contact et quelles que soient la couleur de ses yeux et la luminosité. Le module CEye vous permet de commander l'ordinateur avec vos yeux. En regardant l'écran, vous commandez le curseur de la souris et vous cliquez en clignant des yeux, en fixant votre regard (en regardant l'écran pendant un certain temps) ou en utilisant un contacteur.

6.1 Installation du module Tobii CEye

Pour activer l'oculométrie avec un Tobii C12 ou C15, vous devez d'abord connecter le module Tobii CEye à l'appareil avant d'installer Tobii Eye Control Suite. Reportez-vous aux instructions ci-dessous.

- ⚠ N'utilisez pas le support de table (ni le support ordinaire de la console de montage) lorsqu'un module CEye est connecté.

6.1.1 Montage du module CEye sur le Tobii C12 ou C15

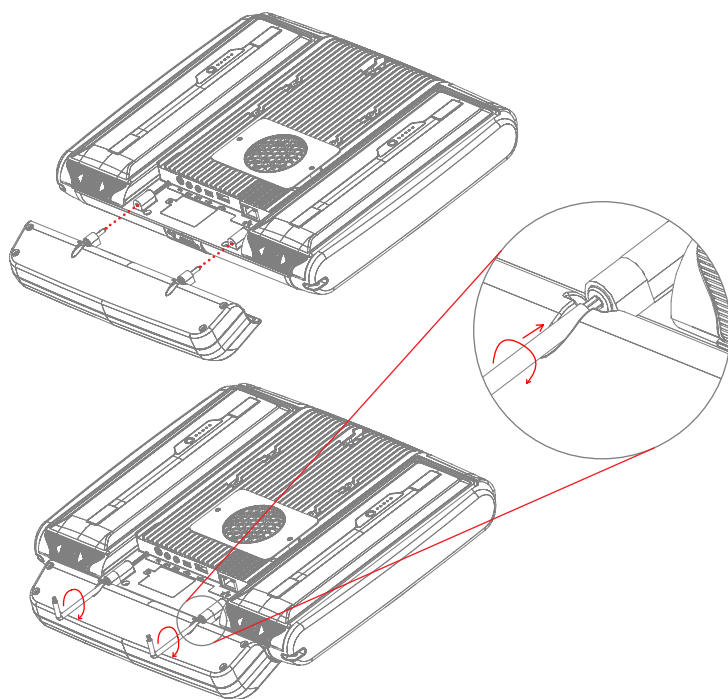


- ⓘ Lors du montage du Tobii CEye à un Tobii C12 ou C15, il est important que les zones de contact soient propres.

Montez le CEye au Tobii C12 ou C15 de la manière suivante :

1. Vérifiez que le Tobii C12/C15 est éteint.
2. Retirez l'adaptateur d'alimentation et les batteries.
3. Placez le Tobii C12/C15 face vers le bas sur une surface plate.
4. Utilisez le tournevis Torx T10 et les vis fournis pour monter le CEye au Tobii C12/C15.

- ⚠ Ne serrez pas les vis à fond, mais jusqu'à ce que vous rencontriez une résistance. Un serrage excessif peut augmenter le risque de cassure et n'améliore pas la fonctionnalité. Commencez par serrer une vis légèrement, puis la deuxième, légèrement. Serrez ensuite la première vis, puis la deuxième.



6.1.2 Logiciel requis

Le logiciel requis pour le module CEye est Tobii Eye Control Suite. Tobii Eye Control Suite inclut deux composants : l'application de serveur d'interaction et une application de zone de notification, **Options de commande visuelle Tobii**.

Le serveur d'interaction fonctionne en arrière-plan et ne comporte pas d'interface utilisateur. L'interface utilisateur est fournie par l'application de zone de notification, **Options de commande visuelle Tobii**, ou par Tobii Communicator ou un autre logiciel de communication. Le serveur d'interaction contient également l'application de **commande Windows**, accessible depuis **Options de commande visuelle Tobii**.

- 🔵 La dernière version du logiciel nécessaire se trouve sur une clé USB fournie avec le module CEye.

6.1.3 Installation du logiciel d'oculométrie depuis la clé USB

Pour installer la dernière version du logiciel nécessaire à partir de la clé USB, assurez-vous que l'appareil de C-Series est allumé, puis :

1. Insérez la clé USB fournie dans l'un des deux ports USB de l'appareil de C-Series (indiqués par l'icône USB, ). La fenêtre **Lecture auto** s'ouvre automatiquement, portant le nom du fabricant USB et du disque, KINGSTON (D:).
2. Double-cliquez sur le dossier **Ouvrir le dossier pour consulter les fichiers**.
3. Double-cliquez sur l'icône  **Démarrage** pour lancer le processus d'installation de **Tobii Eye Control Suite**.

 Veuillez noter que la fenêtre **Tobii Eye Control Suite** peut prendre jusqu'à une minute avant de s'ouvrir après que vous avez double-cliqué sur l'icône  **Démarrage**. Bien que rien ne semble se produire pendant ce délai, les pilotes sont automatiquement installés.

4. La fenêtre **Tobii Eye Control Suite** s'ouvre. Lisez les informations d'installation et suivez les instructions (cliquez sur **Suivant**, etc.). Une fois l'installation terminée, cliquez sur **Fermer**.
5. Fermez la fenêtre du disque **KINGSTON (D:)**.
6. Retirez la clé **USB**.

Le logiciel requis est maintenant installé sur votre appareil de C-Series. Pour activer le logiciel avec le module CEye physiquement en place :

- Ouvrez Tobii Communicator ou votre autre logiciel de communication et suivez les instructions fournies dans les manuels respectifs pour l'activation et le calibrage de l'oculométrie.

Pour activer la commande oculaire dans l'environnement Windows (**commande Windows**), lancez le programme **Tobii Eye Control Options** en empruntant le chemin suivant :

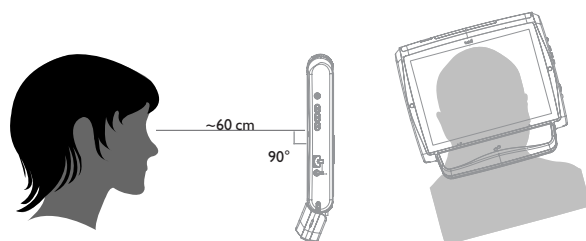
- **Démarrer > Tous les programmes > Tobii > Tobii Eye Control Suite > Options de commande visuelle Tobii**

Reportez-vous à **Accès à Options de commande visuelle Tobii** dans ce chapitre du manuel de l'utilisateur pour plus d'informations.

6.2 Utilisation du module Tobii CEye

6.2.1 Positionnement

Le Tobii C12 ou C15 avec module CEye en place est conçu pour fonctionner de manière optimale lorsqu'il est parallèle aux yeux de l'utilisateur à une distance d'environ 60 cm (23,5 in). Ceci signifie que, pour les utilisateurs penchés sur le côté ou allongés, le C12/CEye ou C15/CEye doit également être penché de manière à ce que les yeux de l'utilisateur restent parallèles à l'écran et à la distance optimale.



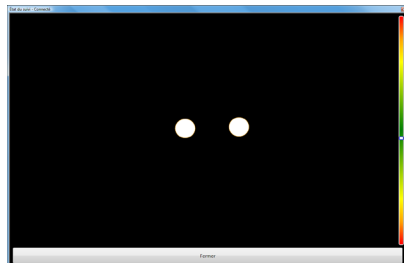
- Assurez-vous que l'utilisateur est installé confortablement dans la position optimale et à la bonne distance par rapport à l'unité. Veuillez noter également que le confort de l'utilisateur et les performances oculométriques seront meilleurs si les rayons du soleil ne tombent pas directement sur l'écran ou dans les yeux de l'utilisateur.

6.2.2 Visualiseur du statut du suivi

Utilisez le visualiseur de l'état du suivi (voir **Utilisation du module Tobii C-Eye > Affichage de l'état du suivi** pour plus d'informations sur comment ouvrir le visualiseur de l'état du suivi) pour vous aider à déterminer la position horizontale et hauteur optimales pour l'oculométrie avec le C12/CEye ou C15/CEye.

- Dans l'idéal, les deux points représentant les yeux de l'utilisateur doivent être au centre du visualiseur du statut du suivi.
- Utilisez le télémètre à droite du visualiseur du statut du suivi pour déterminer la distance optimale à laquelle l'utilisateur doit se trouver par rapport au C12/CEye ou C15/CEye.

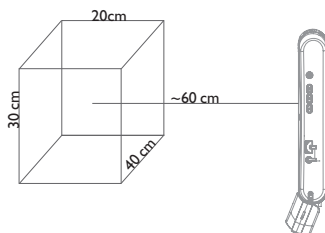
- La barre blanche du télémètre doit osciller près du centre, à l'intérieur de la zone verte, lorsque la distance optimale par rapport au CI2/CEye ou CI5/CEye est atteinte.



❗ Pour des informations sur le calibrage de CEye, reportez-vous à **Utilisation du module Tobii C-Eye > Calibrage**. Vérifiez également les conditions lumineuses, par rapport aux indications données ci-dessus, lors du calibrage.

6.2.3 Boîte de suivi

Le Tobii CEye permet d'amples mouvements de la tête. Une fois que le CI2/CEye ou CI5/CEye est correctement calibré et placé devant l'utilisateur, aucun autre réglage n'est nécessaire.



Le Tobii CEye génère une boîte de suivi de taille adaptée particulièrement performante dans ce secteur. Ses dimensions approximatives sont 40 cm x 30 cm x 20 cm / 15,7 in x 11,8 in x 7,9 in (largeur x hauteur x profondeur). La boîte de suivi est une boîte invisible placée à environ 60 cm (23,5 in) dans le prolongement direct d'une ligne droite tracée à partir d'un point situé juste au-dessus du centre de l'écran du CI2.

Pour que l'oculométrie fonctionne correctement, l'utilisateur doit constamment garder au moins un œil dans la boîte de suivi.

6.2.4 Accès à Options de commande visuelle Tobii

Le programme **Tobii Eye Control Options** permet l'accès simple et rapide à des fonctions de commande telles que l'état du suivi, le calibrage et les paramètres courants. Vous pouvez lancer le programme **Tobii Eye Control Options** de l'une des manières suivantes :

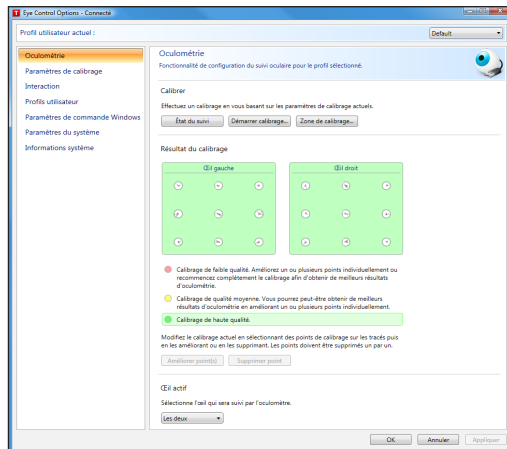
- Allez dans le menu **Démarrer > Tous les programmes > Tobii > Tobii Eye Control Suite > Tobii Eye Control Options**.
- Double-cliquez sur l'icône du programme **Tobii Eye Control Options**  dans la zone de notification ou sur le raccourci  du bureau (s'il a été créé).
- Faites un clic droit (maintenez le doigt appuyé sur l'icône pour faire un clic droit sur l'écran tactile) sur l'icône du programme **Tobii Eye Control Options**,  dans la zone de notification, puis cliquez sur **Paramètres**.

Dans la liste à gauche de **Tobii Eye Control Options**, sélectionnez l'option à modifier. Dans la liste de droite, les options disponibles s'affichent.

Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications. Cela ferme également Options de commande visuelle Tobii.

Cliquez sur **Annuler** pour annuler les modifications. Cela ferme également Options de commande visuelle Tobii.

Cliquez sur **Appliquer** pour enregistrer les modifications. Options de commande visuelle Tobii reste ouvert.

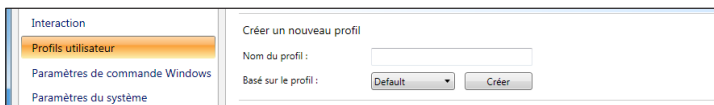


6.2.5 Création d'un nouveau profil

L'utilisation de différents profils vous permet d'enregistrer les calibrages et les préférences de rétroaction de plusieurs personnes pour un même appareil. Une personne peut également vouloir enregistrer plusieurs profils pour elle-même si elle porte des lunettes occasionnellement ou utilise plusieurs moyens d'accès à l'appareil.

Pour créer un nouveau profil :

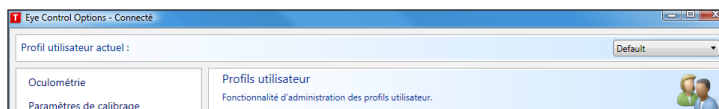
1. Ouvrez **Tobii Eye Control Options**, cliquez sur **Profils utilisateur**.
2. Saisissez un nouveau nom dans le champ **Nom du profil**.
3. Sélectionnez un profil existant dans la liste déroulante **Basé sur le profil**. Tous les paramètres du profil sélectionné seront appliqués au nouveau profil. Notez que si c'est la première fois que vous créez un profil, le seul que vous pouvez sélectionner est le profil par défaut.
4. Cliquez sur **Créer** pour enregistrer le nouveau profil. Le nouveau profil est enregistré directement lorsque vous cliquez sur **Créer**.



6.2.6 Sélection d'un profil d'utilisateur actuel

Pour sélectionner un profil d'utilisateur actuel :

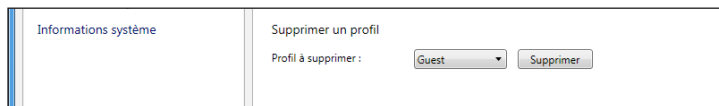
1. Ouvrez **Tobii Eye Control Options**.
2. Sélectionnez un profil d'utilisateur dans la liste déroulante **Profil utilisateur actuel**.
3. Sélectionnez **Appliquer**.



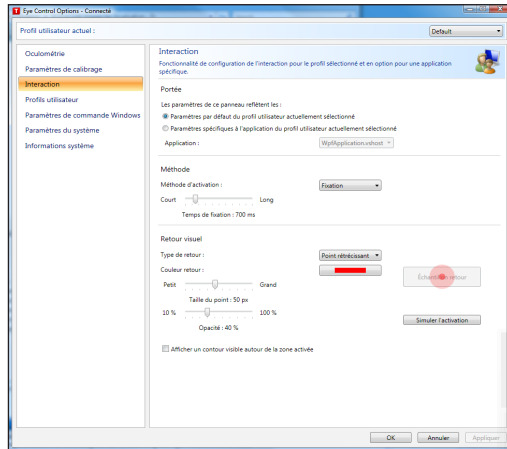
6.2.7 Suppression d'un profil

Pour supprimer un profil :

1. Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Profils utilisateur**.
2. Sélectionnez un profil d'utilisateur dans la liste déroulante **Profil à supprimer**.
3. Cliquez sur **Supprimer** pour supprimer le profil sélectionné. Le profil est supprimé directement lorsque vous cliquez sur Supprimer. Notez que le profil par défaut ne peut pas être supprimé.



6.2.8 Personnalisation de l'interaction



Pour adapter l'interaction du module CEye, effectuez les étapes ci-dessous.

1. Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Interaction**.

Portée

2. Sélectionnez la manière dont les paramètres d'interaction doivent être rendus :
 - Cliquez sur **Paramètres par défaut du profil utilisateur actuellement sélectionné** si vous voulez appliquer les nouveaux paramètres à l'ensemble du profil utilisateur et pas seulement à une application particulière.
 - Cliquez sur **Paramètres propres à l'application du profil utilisateur actuellement sélectionné** si vous voulez appliquer les nouveaux paramètres à une application spécifique d'un profil utilisateur. Sélectionnez ensuite l'application dans la liste déroulante **Application**.

Méthode

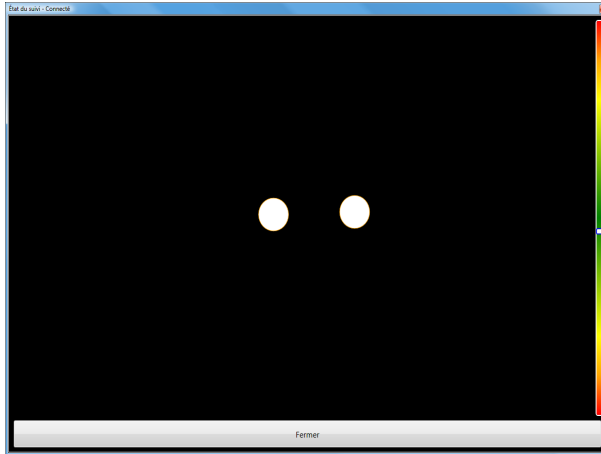
3. Sélectionnez la méthode d'activation dans la liste déroulante **Méthode d'activation**. Vous avez le choix entre trois méthodes, chacune présentant des durées d'activation différentes :
 - Fixation. Réglez la durée de fixation en déplaçant le curseur **Durée de fixation**.
 - Contacteur. Réglez la durée minimale d'un clic et la durée minimale entre chaque clic en déplaçant le curseur respectif.
 - Clignement. Réglez la durée minimale et maximale d'un clignement en déplaçant le curseur respectif.

Retour visuel

4. Sélectionnez le symbole de rétroaction visuelle dans la liste déroulante **Type de rétroaction de la fixation**.
5. Sélectionnez la couleur du symbole de rétroaction dans la liste déroulante **Couleur de la rétroaction**.
6. Spécifiez la taille et l'opacité du point du symbole de rétroaction en déplaçant les curseurs respectifs.
7. Cochez la case **Afficher un contour visible autour de la zone activée** si vous souhaitez voir une ligne pointillée autour de la zone activée dans tous les cas de sélection oculométrique.
8. Sélectionnez **Simuler activation** si vous souhaitez voir comment la méthode d'activation apparaîtra sur l'écran. L'exemple s'affiche au-dessus du bouton **Simuler activation**.

6.2.9 Affichage de l'état du suivi

Le visualiseur de l'état du suivi est une fenêtre/un dialogue vous permettant de vérifier que l'oculomètre reconnaît vos yeux et que vous êtes bien placé en face de l'appareil.



Ouvrez le visualiseur du statut du suivi de l'une des manières suivantes :

- Ouvrez **Tobii Eye Control Options** > **Oculométrie**, puis sélectionnez le bouton **État du suivi**.
- Faites un clic droit (maintenez le doigt appuyé sur l'icône pour faire un clic droit sur l'écran tactile) sur l'icône du programme **Tobii Eye Control Options** **T** dans la zone de notification, puis sélectionnez **Afficher l'état du suivi**.



6.3 Calibrage

6.3.1 Démarrage du calibrage

Vous pouvez démarrer le calibrage de l'une des manières suivantes :

- Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Oculométrie**, puis cliquez sur le bouton **Démarrer calibrage...**
- Faites un clic droit (maintenez le doigt appuyé sur l'icône pour faire un clic droit sur l'écran tactile) sur l'icône **Tobii Eye Control Options**  dans la zone de notification, puis sélectionnez **Démarrer calibrage**.



6.3.2 Interruption du calibrage

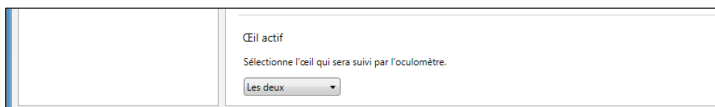
Interrompez le calibrage de l'une des manières suivantes :

- Appuyez sur **Échap**.
- Faites un clic gauche sur l'écran avec la souris.
- Touchez l'écran.

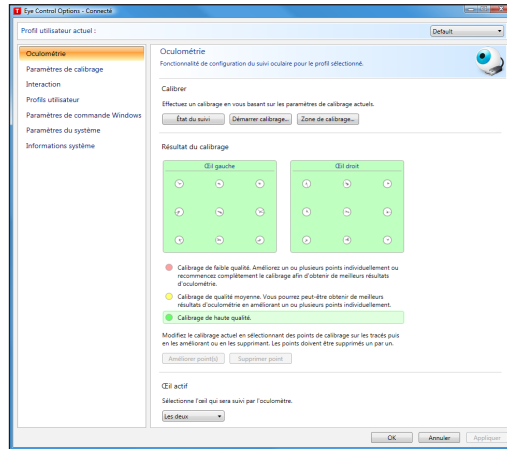
6.3.3 Personnalisation de l'œil actif

Pour sélectionner l'œil que l'oculomètre doit suivre :

1. Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Oculométrie**.
2. Sélectionnez l'œil actif dans la liste déroulante **Œil actif**.
Remarque ! Pour ce faire, il faut attendre la fin du calibrage.



6.3.4 Amélioration d'un ou plusieurs points de calibrage



Après le calibrage, il se peut que vous souhaitiez améliorer un ou plusieurs points.

Un codage couleur est utilisé pour vous aider à déterminer la qualité de votre calibrage.

- Si l'arrière-plan du résultat de calibrage est de couleur rouge clair, le calibrage obtenu est de qualité relativement faible. Pour obtenir de meilleurs résultats d'oculométrie, vous pouvez améliorer individuellement un ou plusieurs points ou recommencer complètement le calibrage.
- Si l'arrière-plan du résultat de calibrage est de couleur jaune clair, le calibrage obtenu est de qualité moyenne. Vous pourrez peut-être obtenir de meilleurs résultats d'oculométrie en améliorant individuellement un ou plusieurs points.
- Si l'arrière-plan du résultat de calibrage est de couleur verte, le calibrage obtenu est de haute qualité.

- ⓘ Notez que, quelle que soit la qualité de calibrage obtenue, vous pouvez sélectionner **OK** ou **Appliquer** pour utiliser immédiatement l'oculométrie. Les résultats du calibrage ont un impact sur la précision et la fonctionnalité de l'oculométrie. Essayez d'obtenir le meilleur calibrage possible.
- Plus les lignes à l'intérieur du point de calibrage sont proches d'un point au centre du cercle du point de calibrage, meilleur sera le calibrage de ce point, ⓘ. Vous pouvez choisir les points à améliorer et ne recalibrer que ceux-ci.
- Pour améliorer un ou plusieurs points de calibrage :

1. Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Oculométrie**.
2. Sous **Résultat du calibrage**, marquez le(s) point(s) à améliorer.
3. Cliquez sur **Améliorer point(s)** et un calibrage pour le(s) point(s) sélectionné(s) démarre.

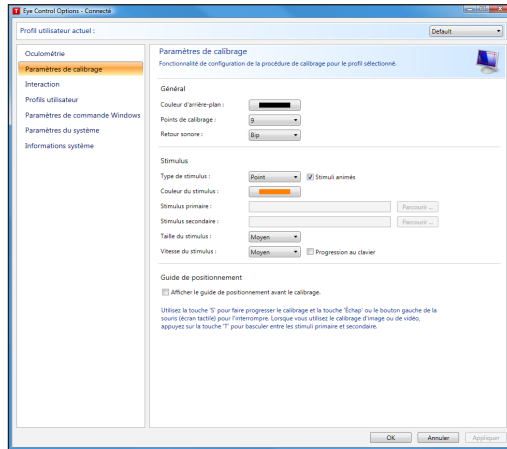
6.3.5 Suppression d'un ou plusieurs points de calibrage

Si un point de calibrage reste mauvais après des calibrages répétés (les lignes vertes sont dispersées tout autour et hors du cercle du point de calibrage), vous pouvez supprimer complètement ce point du calibrage, ce qui est susceptible d'améliorer le calibrage des autres points. Notez que si vous supprimez un point, cette zone de l'écran ne sera pas calibrée et l'oculométrie ne fonctionnera pas correctement à cet endroit.

Pour supprimer un ou plusieurs points de calibrage :

1. Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Oculométrie**.
2. Sous **Résultat du calibrage**, marquez le(s) point(s) à supprimer.
3. Cliquez sur **Supprimer point(s)**.

6.3.6 Personnalisation du calibrage



Effectuez les étapes suivantes pour personnaliser le calibrage.

1. Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Paramètres de calibrage**.

Général

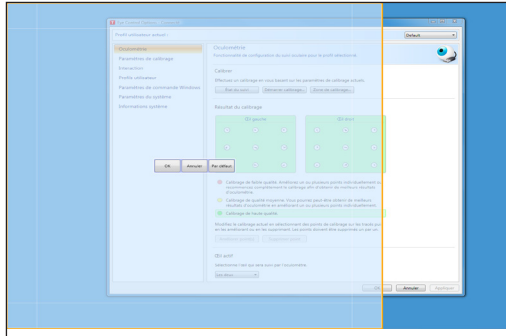
2. Sélectionnez l'arrière-plan de calibrage en cliquant sur le bouton de couleur d'arrière-plan et sélectionnez la couleur souhaitée.
3. Spécifiez le nombre de points que vous souhaitez utiliser pour le calibrage (deux, cinq ou neuf) dans la liste déroulante **Points de calibrage**. Plus les points sont nombreux, plus le calibrage est précis.
4. Choisissez si vous souhaitez entendre ou non une rétroaction sonore dans la liste déroulante **Rétroaction sonore**.

Stimulus

5. Sélectionnez le type de stimulus dans la liste déroulante **Type de stimulus**. Vous avez le choix entre trois types, chacun présentant des options de personnalisation différentes :

- Point :
 - Sélectionnez la couleur du point en cliquant sur le bouton **Couleur du stimulus**.
 - Sélectionnez la taille du point dans la liste déroulante **Taille du stimulus**.
 - Sélectionnez la vitesse du point dans la liste déroulante **Vitesse du stimulus**.
 - Image :
 - Sélectionnez le stimulus primaire en cliquant sur **Parcourir** et en sélectionnant une image.
 - Sélectionnez le stimulus secondaire en cliquant sur **Parcourir** et en sélectionnant une image.
 - Sélectionnez la taille de l'image dans la liste déroulante **Taille du stimulus**.
 - Sélectionnez la vitesse de l'image dans la liste déroulante **Vitesse du stimulus**.
 - Vidéo :
 - Sélectionnez le stimulus primaire en cliquant sur **Parcourir** et en sélectionnant une vidéo.
 - Sélectionnez le stimulus secondaire en cliquant sur **Parcourir** et en sélectionnant une vidéo.
 - Sélectionnez la taille de la vidéo dans la liste déroulante **Taille du stimulus**.
 - Sélectionnez la vitesse de la vidéo dans la liste déroulante **Vitesse du stimulus**.
6. Cochez la case **Stimuli animés** si vous voulez que les stimuli soient animés.
 7. Si vous voulez contrôler le calibrage, c.-à-d. décider quand déplacer les stimuli de calibrage, avec un clavier, cochez la case **Progression au clavier**.
 - Pour la **Progression au clavier**, avancez (déplacez les stimuli de calibrage) à l'aide de la touche 'S' et utilisez la touche 'Échap', le bouton gauche de la souris ou touchez l'écran tactile pour interrompre le calibrage. Pour le calibrage avec image ou vidéo, utilisez la touche 'T' pour basculer entre les images de stimulus primaire et secondaire.

6.3.7 Personnalisation de la zone de calibrage



Il peut être utile de personnaliser la zone de calibrage si vous avez découvert que l'utilisateur n'a pas accès à certaines zones de l'écran lors de l'utilisation de la commande oculaire. En réglant les dimensions de la zone de calibrage de manière à exclure les zones inaccessibles à l'utilisateur, vous pouvez améliorer le calibrage général.

Effectuez les étapes suivantes pour personnaliser la zone de calibrage :

1. Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Oculométrie**.
2. Cliquez sur le bouton **Zone de calibrage....**
3. Une zone bleue semi-transparente s'affiche sur le bureau. Vous pouvez déplacer et redimensionner la zone bleue pour qu'elle s'adapte à votre zone de calibrage favorite.

6.4 Commande Windows

La commande Windows vous permet d'accéder au bureau et à toutes les applications de votre ordinateur Windows à l'aide de la commande oculaire et de l'interaction regard.

6.4.1 Activation et désactivation de la commande Windows

Pour démarrer la commande Windows, exécutez un clic droit sur l'icône **Tobii Eye Control Options**  dans la zone Notification, puis sélectionnez **Activer commande Windows**.



Ou

Sélectionnez l'icône de raccourci **Commande Windows Tobii**,  sur le bureau. Ceci démarre immédiatement la commande Windows.

Pour désactiver la commande Windows, faites un clic droit sur l'icône **Tobii Eye Control Options**, , dans la zone de notification, puis sélectionnez **Désactiver commande Windows**.

Vous pouvez également démarrer la commande Windows à partir de Tobii Communicator ou d'un autre logiciel de communication qui a implémenté les fonctions fournies par Tobii Eye Control SDK.

Démarrage auto

- Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Paramètres de commande Windows**.
- Cochez la case **Démarrage auto commande Windows à l'amorce** si vous voulez que la commande Windows démarre automatiquement au démarrage de Tobii Eye Control Suite.

6.4.2 Type de commande Windows

La commande Windows peut être utilisée dans deux modes différents :

- Sélection Regard
- Mouse Emulation

Procédez comme suit pour sélectionner le type de commande Windows à utiliser et pour personnaliser la commande Windows :

- Ouvrez **Tobii Eye Control Options > Paramètres de commande Windows**.
- Sélectionnez votre type de commande Windows préféré sous **Type de commande Windows**.

6.4.3 Mode Gaze Selection

Le mode Gaze Selection de la commande Windows permet à l'utilisateur de commander le système d'exploitation Windows standard à l'aide d'une méthode de sélection en deux temps, qui réduit les risques de clics indésirables. Il empêche également le curseur de la souris de suivre votre regard (aucun curseur de souris flottant en mode Gaze Selection).

1. La première étape consiste à sélectionner la tâche souhaitée dans la barre des tâches fixe en la fixant du regard.
2. La seconde étape consiste à regarder la section souhaitée de l'écran (ou l'icône affichée à l'écran) dans laquelle vous souhaitez exécuter la tâche concernée. Une fonction de zoom automatique est activée, débouchant sur la sélection de l'icône ou l'exécution de la tâche.

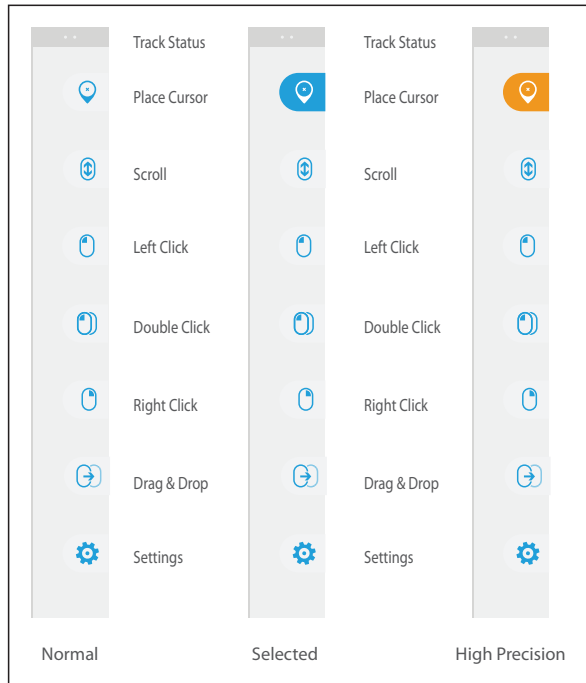
 Les paramètres du mode Gaze Selection se trouvent dans la barre des tâches Gaze Selection, fixée à l'écran lors de l'activation de la commande Windows en mode Gaze Selection. Fixez du regard l'icône des paramètres en forme de roue dentée  pour la sélectionner et ouvrir la boîte de dialogue Paramètres.

6.4.3.1 Barre des tâches Gaze Selection

Au sommet de la barre des tâches Gaze Selection se trouve un visualiseur de l'état du suivi. Celui-ci vous permet de vérifier que l'oculomètre reconnaît vos yeux et que vous êtes correctement positionné en face de l'appareil.

Les touches de tâche dans la barre des tâches Gaze Selection peuvent se présenter dans trois modes différents, comme le montre la figure ci-dessous.

- **Normal (aucune sélection)** - Aucune touche de tâche pour le mode Gaze Selection n'est sélectionnée.
- **Sélectionnée** - La touche de tâche marquée est sélectionnée et la tâche sera exécutée après le zoom automatique lorsque l'utilisateur fixera du regard la position souhaitée à l'écran ou l'icône. Si la méthode de sélection est réglée sur Interrupteur dans la boîte de dialogue des paramètres Gaze Selection, la touche de tâche sélectionnée restera active après l'exécution de la tâche.
- **Haute précision** - Identique au mode **Sélectionnée**, mais avec une plus grande précision. Le mode **Haute précision** signifie que le zoom va davantage en profondeur avant l'exécution finale de la tâche, agrandissant ainsi la section souhaitée de l'écran et facilitant toute sélection à l'intérieur de celle-ci. Activez ce mode en laissant reposer votre regard sur la touche de tâche jusqu'à ce que la couleur change conformément à l'illustration en dessous.



6.4.3.2 Touches de tâche

Touche de tâche	Action	Description
	Positionner curseur	Tâche qui positionne le curseur de la souris sur un point/une position souhaité(e). Utilisée pour les fonctions activées au passage de la souris, etc. (ne correspond pas à un clic).
	Défilement regard	Tâche qui, si elle est exécutée dans une fenêtre déroulante, permet de faire défiler la page à l'aide du regard. - Sélectionnez la tâche. - Fixez du regard une zone déroulante et maintenez votre regard sur celle-ci. L'icône Défilement regard apparaît à cet endroit. - Posez votre regard au-dessus de l'icône pour faire défiler vers le haut. - Posez votre regard en dessous de l'icône pour faire défiler vers le bas. - Reposez votre regard sur la barre des tâches Gaze Selection (ou en dehors de l'écran) pour interrompre le défilement.
	Clic à gauche	Tâche qui exécute un simple clic à gauche.
	Double clic	Tâche qui exécute un double clic à gauche.
	Clic droit	Tâche qui exécute un simple clic à droite.

Touche de tâche	Action	Description
	Glisser-déplacer du regard	Tâche qui exécute deux clics : le premier représente la position de départ du glissement et le second la position de déplacement (pour déplacer des objets ou sélectionner des zones). • Sélectionnez la tâche. • Fixez du regard l'objet à déplacer ou le point de départ de la sélection de la zone. • Exécutez la sélection (premier clic) via le mode Interrupteur ou Regard. • Posez immédiatement votre regard sur la position de déplacement de l'objet ou le point d'arrivée de la sélection de la zone. • Exécutez le second clic via le mode Interrupteur ou Regard.
	Paramètres	Tâche qui ouvre la boîte de dialogue Paramètres.

6.4.3.3 Méthodes de sélection

Il existe deux méthodes pour exécuter la tâche sélectionnée. La méthode de sélection est réglée depuis la boîte de dialogue des paramètres Gaze Selection.

Avant de procéder à une sélection, vous devez toujours choisir une tâche à exécuter dans la barre des tâches. Fixez la tâche sélectionnée du regard jusqu'à ce qu'elle s'affiche comme « Sélectionnée » ou « Haute précision ».

- **Regard** - Afin d'exécuter la tâche choisie, posez votre regard sur la section souhaitée de l'écran (ou l'icône affichée à l'écran) dans laquelle vous souhaitez exécuter la tâche concernée. Une fonction de zoom automatique est activée, débouchant sur la sélection de l'icône ou l'exécution de la tâche.

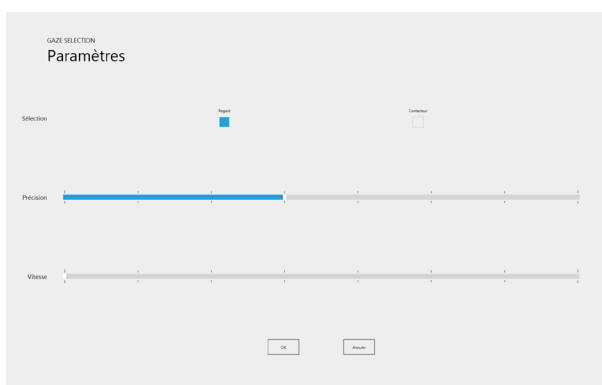
- **Interrupteur** - Deux modes d'exécution différents.
 - **Simple activation de l'interrupteur** - la fonction de zoom est exécutée de la même manière que dans le cas de la méthode Regard et selon les paramètres réglés dans la boîte de dialogue des paramètres Gaze Selection.
 - **Activez l'interrupteur et maintenez-le enfoncé** - la fonction de zoom reste activée jusqu'à ce que vous relâchiez/désactiviez l'interrupteur.

Lorsque vous utilisez la méthode Regard, vous devez toujours poser de nouveau votre regard sur la barre des tâches pour sélectionner une nouvelle tâche, même si celle-ci est identique à celle que vous venez d'exécuter.

Lorsque vous utilisez la méthode Interrupteur, les touches de tâche restent activées une fois que vous les avez sélectionnées. Autrement dit, vous ne devez plus reposer votre regard sur la barre des tâches si vous souhaitez répéter l'exécution d'une tâche sélectionnée. Il vous suffit de reposer votre regard sur la barre lorsque vous souhaitez changer de tâche.

6.4.3.4 Paramètres Gaze Selection

La boîte de dialogue des paramètres Gaze Selection repose sur une commande oculaire et l'utilisateur peut opérer toutes les modifications sans utiliser de clavier ni de souris.



Sélection

- **Regard** - Sélectionnez Regard pour utiliser la position de votre regard pour activer la fonction de zoom, qui s'arrête avec l'exécution de la tâche souhaitée.
- **Interrupteur** - Sélectionnez Interrupteur pour utiliser un interrupteur pour activer la fonction de zoom, qui s'arrête avec l'exécution de la tâche souhaitée.

Précision

La précision du zoom peut être réglée sur huit niveaux différents. Il suffit de poser votre regard sur la position souhaitée pour modifier le réglage. Modifiez la précision pour ajuster la profondeur du zoom avant l'exécution de la tâche. Plus le paramètre est réglé sur la droite de l'échelle, plus le zoom ira en profondeur.

Vitesse

La vitesse du zoom peut être réglée sur huit niveaux différents. Il suffit de poser votre regard sur la position souhaitée pour modifier le réglage. Modifiez ce paramètre pour définir la vitesse à laquelle le zoom doit avancer avant l'exécution de la tâche. Plus le paramètre est réglé sur la droite de l'échelle, plus le zoom sera rapide.

Pour terminer, sélectionnez **OK** pour enregistrer ou **Annuler** pour annuler vos modifications.

6.4.3.5 Mode Gaze Selection combiné à des claviers régionaux

Le mode Gaze Selection peut être utilisé avec d'autres applications à commande oculaire. Les régions « activées par le regard » d'autres applications restent actives jusqu'à ce qu'une tâche de la barre des tâches Gaze Selection soit activée. Si vous utilisez Gaze Selection en mode Interrupteur, les touches de tâche restent sélectionnées. Pour désélectionner une tâche, il vous suffit de reposer brièvement votre regard sur la tâche sélectionnée.

6.4.3.6 Mode Gaze Selection en mode plein écran de Windows



Lorsque vous utilisez Gaze Selection pour regarder des images, des films et des fichiers ou pour exécuter des programmes en mode plein écran de Windows, la barre des tâches Gaze Selection est recouverte.

Pour pouvoir quitter le mode plein écran de Windows sans la barre des tâches, une commande « Échap » doit être simulée à l'aide d'une croix « X » sélectionnable par le regard dans le coin supérieur gauche de tout affichage exécuté en mode plein écran de Windows.

Procédez comme suit pour quitter le mode plein écran de Windows :

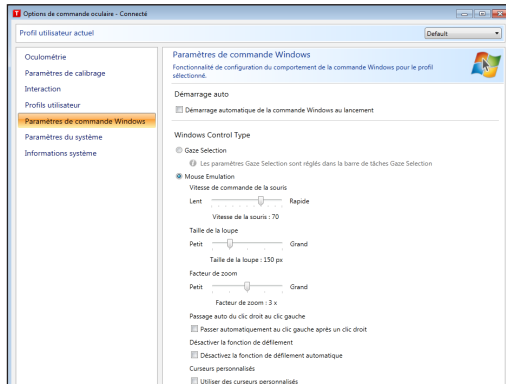
- Posez votre regard pendant quelques instants sur la croix X située dans le coin supérieur gauche de l'écran. La croix est mise en évidence en rouge durant son activation.
- Vous quittez alors le mode plein écran de Windows.

ⓘ Il est à noter que la croix « X » peut parfois être difficile à apercevoir selon les couleurs de l'affichage exécuté en mode plein écran de Windows. Elle rétrécit et s'agrandit pour attirer votre attention.

6.4.4 Mode Mouse Emulation

Le mode Mouse Emulation permet à l'utilisateur de simuler et de commander un pointeur de souris PC standard sur l'écran.

6.4.4.1 Personnalisation de la commande Windows pour le mode Mouse Emulation



Vitesse de commande de la souris

- Personnalisez la vitesse de commande de la souris en déplaçant le curseur **Vitesse de commande de la souris**. Déplacez le curseur vers la droite pour augmenter la vitesse et vers la gauche pour la réduire.

Taille de la loupe et zoom

- Personnalisez la taille de la loupe en déplaçant le curseur **Taille de la loupe**. Déplacez le curseur vers la droite pour augmenter la taille et vers la gauche pour la réduire.
- Personnalisez le facteur de zoom en déplaçant le curseur **Facteur de zoom**. Déplacez le curseur vers la droite pour augmenter le facteur de zoom et vers la gauche pour le réduire.

Commutation auto de clic droit à gauche

- Cochez cette case si vous voulez que le mode Mouse Emulation de la commande Windows fasse automatiquement revenir la sélection par clic de souris souhaitée à un clic gauche (☞), après qu'un clic droit (☞) a été choisi et réalisé.

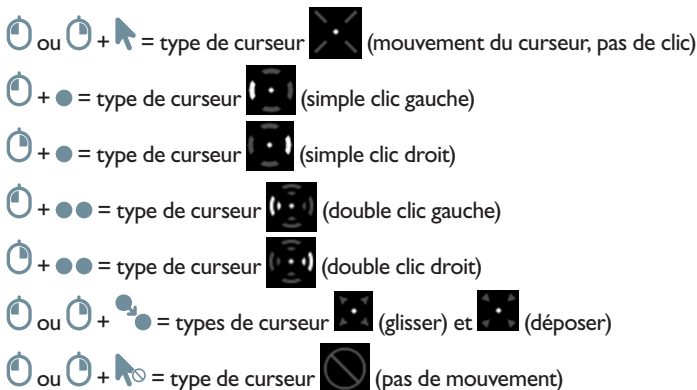
Désactiver la fonction de défilement

- Cochez la case **Désactiver la fonction de défilement** si vous ne voulez pas que le défilement à commande oculaire ne soit actif.

Curseurs personnalisés

Les curseurs personnalisés sont une fonction permettant de transformer le curseur ordinaire de la souris en différents types de curseurs lors de l'utilisation de la commande Windows en mode Mouse Emulation.

Les différents curseurs représentent visuellement le type de clic de souris de l'oculométrie que vous avez choisi dans le menu Mouse Emulation (pour en savoir plus sur les symboles du menu Mouse Emulation, consultez les sections **Clics avec la commande Windows en mode Mouse Emulation**, **Loupe avec la commande Windows en mode Mouse Emulation** et **Sélection des fonctions Mouse Emulation**).



- Cochez la case **Curseurs personnalisés** pour activer cette fonction pour la commande Windows en mode Mouse Emulation.

6.4.4.2 Positionnement du menu Mouse Emulation

Le menu peut être placé n'importe où sur le bureau ou au bord de l'écran. Vous pouvez fixer le menu Mouse Emulation en le faisant glisser jusqu'au bord de l'écran. Vous pouvez également appuyer sur l'icône Déplacer . Une fois le menu fixé, vous devez regarder en-dehors de l'écran pour faire apparaître les articles du menu Mouse Emulation.



6.4.4.3 Clics avec la commande Windows en mode Mouse Emulation

Sélectionnez le type de clic de souris que vous souhaitez effectuer dans la liste déroulante **Bouton** dans le menu Mouse Emulation.



Clic droit simule un clic droit de souris.



Clic gauche simule un clic gauche de souris.

6.4.4.4 Loupe avec la commande Windows en mode Mouse Emulation

Pour utiliser la loupe, sélectionnez l'icône de loupe, , dans le menu Mouse Emulation.

Si vous souhaitez effectuer un clic avec la loupe :

1. Sélectionnez la loupe.
2. Sélectionnez les autres options comme d'habitude. Les options ont désormais changé et prennent en compte le statut d'agrandissement.



Zoom clic droit



Zoom clic gauche

6.4.4.5 Sélection des fonctions Mouse Emulation

Vous pouvez définir différentes fonctions pour les clics :



Curseur de la souris



Pas de mouvement de curseur à l'écran

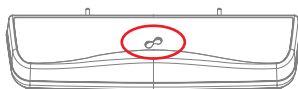
- Clic simple
- Double clic
- Glisser et déposer

6.4.4.6 Mise en pause de la commande Windows en mode Mouse Emulation

Pour mettre en pause la commande Windows, sélectionnez l'icône Pause dans le menu de la commande Windows.



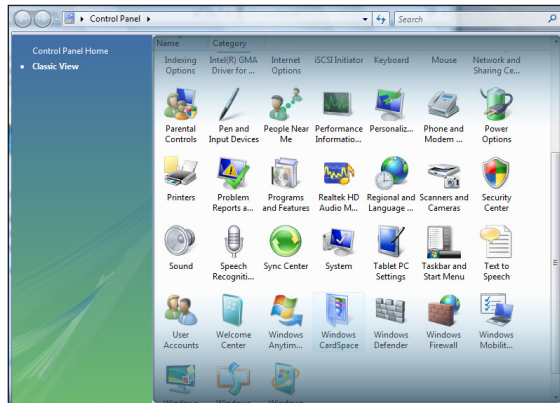
- i** Lorsque la commande Windows n'est pas activée, vous pouvez également mettre l'oculométrie en pause en regardant (approximativement) le logo Tobii en bas/au milieu du CEye, puis en sélectionnant, avec les yeux, l'icône de pause qui apparaît.



6.4.4.7 Défilement avec la commande Windows en mode Mouse Emulation

Les boutons de défilement apparaissent automatiquement dans l'angle supérieur droit de tout objet qu'il est possible de faire défiler. Les boutons apparaissent uniquement dans la fenêtre active. Pour activer le défilement, appuyez sur l'icône . Si les boutons vous gênent, vous pouvez les masquer au moyen de l'icône .

Lorsque le mode de défilement est activé, un gradient ombré apparaît au-dessus de la fenêtre que vous allez faire défiler.



Pour faire défiler, regardez en haut ou en bas de cette zone de gradient.

La fonction de défilement peut être désactivée dans **Tobii Eye Control Options > Paramètres de commande Windows > Désactiver la fonction de défilement.**

7

Soin du Produit

7.1 Température et humidité

7.1.1 Utilisation générale

Pour un stockage optimal, l'appareil Tobii de C-Series et le module CEye doivent être conservés au sec à température ambiante. La température et le taux d'humidité suivants sont recommandés pour l'appareil :

Mode portable :

- Température : 0 °C à 30 °C (32 °F à 86 °F)
- Humidité : max. 70 % (aucune condensation sur l'appareil)

Mode monté :

- Température : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
- Humidité : max. 70 % (aucune condensation sur l'appareil)

7.1.2 Transport et stockage

En cas de transport et de stockage sans batteries, la température et le taux d'humidité suivants sont recommandés pour l'appareil :

- Température : -40 °C à 70 °C (-40,00 °C à 70,00 °C)
- Humidité : 20 % à 70 % (aucune condensation sur l'appareil)

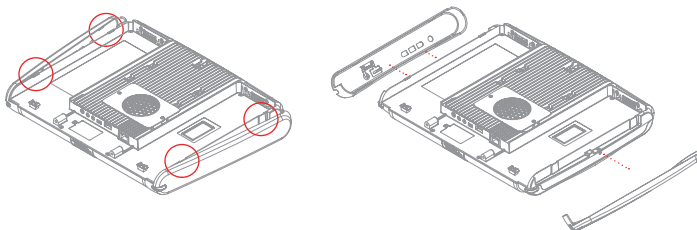
L'appareil Tobii de C-Series et le module CEye ne sont pas étanches et ne résistent pas à l'eau. L'appareil ne doit donc pas être conservé en présence d'une humidité, de vapeurs ou d'autres conditions humides excessives. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide. Veillez à empêcher tout déversement de liquide sur l'appareil.

7.2 Changement des couvercles latéraux

Pour retirer les couvercles latéraux :

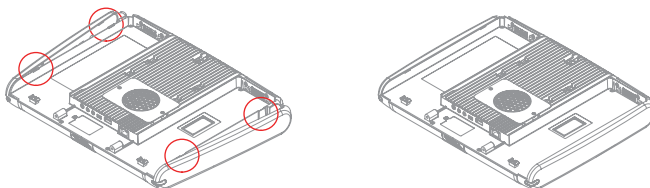
1. Éteignez l'appareil de C-Series.
2. Retirez l'adaptateur d'alimentation et les batteries (**voir Insertion et retrait des batteries**).
3. Placez l'appareil de C-Series face vers le bas sur une surface plate, le couvercle latéral que vous souhaitez retirer du côté éloigné de vous.

4. Saisissez fermement le haut et le bas de l'appareil et appuyez avec les pouces sur les deux languettes saillantes en plastique. Pousser sur les languettes devraient les déloger et désenclencher le couvercle latéral.



Pour remettre en place les couvercles latéraux :

1. Placez l'appareil de C-Series face vers le bas sur une surface plate, le couvercle latéral que vous souhaitez mettre en place du côté éloigné de vous.
2. Placez les languettes en plastique dans leurs fentes sur l'appareil.
3. Enfoncez le couvercle latéral sur le côté de l'appareil. Vous entendrez un déclic lorsqu'il sera enclenché.



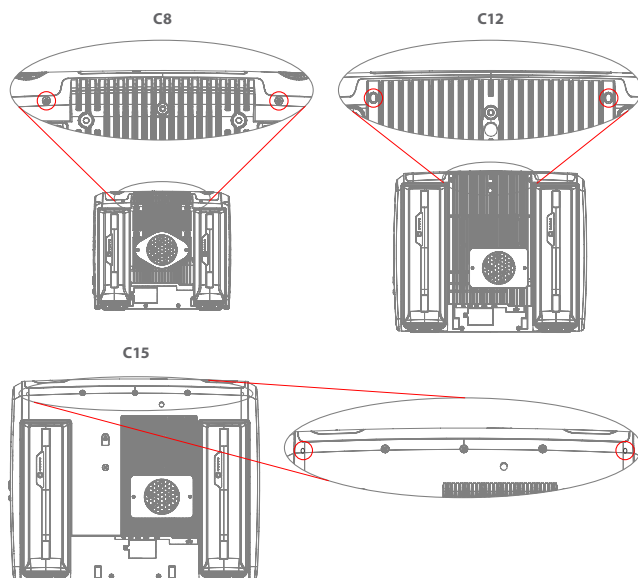
- i** Lorsque vous remettez en place le couvercle latéral sur le côté de l'appareil où se trouve le bouton marche/arrêt, assurez-vous que tous les boutons s'insèrent correctement dans les trous du couvercle latéral et ne restent pas coincés en-dessous. Sinon, l'appareil pourrait ne pas démarrer car le bouton marche/arrêt peut être considéré comme enfoncé.

7.3 Nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil de C-Series, éteignez-le, débranchez tous les câbles et retirez les batteries. Utilisez un chiffon doux non pelucheux légèrement humide. Évitez de faire pénétrer de l'humidité dans les orifices de l'appareil. N'utilisez pas de produit à vitres, produits d'entretien domestique, vaporisateurs aérosols, solvants, alcool, ammoniaque ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.

7.3.1 Nettoyage de la grille des haut-parleurs

Vaporisez prudemment la grille des haut-parleurs avec un mélange d'eau et de produit vaisselle à l'aide d'un vaporisateur. Essuyez la grille. Si de l'humidité pénètre dans le logement des haut-parleurs, veillez à l'évacuer à travers les trous de drainage (voir illustration) au dos de l'appareil.



7.4 Placement

Utilisez uniquement des bras et supports spécifiés par le fournisseur et assurez-vous qu'ils sont montés et fixés correctement selon les instructions. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces instables et irrégulières.

Ne couvrez pas l'ouverture de ventilation au dos de l'appareil, au-dessous de laquelle est situé le ventilateur. Si cette ouverture est recouverte, l'accumulation de chaleur risque d'entraîner un dysfonctionnement, voire un incendie.

7.5 Transport de l'appareil de C-Series

Déconnectez tous les câbles et transportez l'appareil à deux mains ou à l'aide de la sangle de transport/d'épaule incluse (la sangle de transport/d'épaule n'est pas incluse pour l'appareil C15).

Lorsque vous transportez l'appareil pour le faire réparer, l'envoyer ou voyager, utilisez la boîte et les matériaux d'emballage d'origine.

 Si vous avez monté un CEye sur un appareil C12 ou C15, ne transportez pas les dispositifs connectés en ne soutenant que le CEye. Les points de fixation du CEye risquent de ne pas supporter le poids du C12 ou C15 et les appareils risquent de se détacher avec force, entraînant des dommages aux deux et la chute du C12 ou C15.

7.6 Mise au rebut des batteries

Ne mettez pas les batteries au rebut avec les déchets ménagers ou de bureau. Veuillez respecter les réglementations locales pour la mise au rebut des batteries.

7.7 Mise au rebut de l'appareil de C-Series

Ne mettez pas l'appareil de C-Series au rebut avec les déchets ménagers ou de bureau. Respectez les réglementations locales de mise au rebut des équipements électriques et électroniques.

8

Annexes

8.1 Annexe A : Documents de familiarisation

Tobii propose une gamme de documents de familiarisation pour les produits de la C-Series et les produits de communication associés. Vous pouvez les trouver sur le site Internet de Tobii, www.tobii.com, y compris des guides de mise en route, des webinaires et des guides rapides. Le Guide de mise en route des appareils de C-Series est fourni avec l'appareil et enregistré dedans.

8.2 Annexe B : Licence du logiciel CEye

Le module CEye contient un logiciel libre. Veuillez consulter le document joint relatif à la licence pour les termes et conditions d'utilisation.

8.3 Annexe C : Informations sur la conformité des produits

8.3.1 Déclaration FCC

L'appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage nuisible ; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil.

⚠ Toute modification n'ayant pas été expressément approuvée par Tobii Technology est susceptible d'annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement dans le cadre des règles de la FCC.

Cet équipement a été testé et certifié conforme aux limites déterminées pour un appareil numérique de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut répandre de l'énergie en radiofréquence. Dans la mesure où il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut produire un brouillage nuisible avec les communications radio.

Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation spécifique. Dans la mesure où l'équipement produit un brouillage nuisible avec une réception radio ou télévision (phénomène qu'il est possible de déterminer en éteignant et rallumant l'équipement), l'utilisateur est invité à tenter de remédier au brouillage en procédant à l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Changez l'orientation ou l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise murale d'un autre circuit que celui auquel est connecté le récepteur.
- Faites appel à votre revendeur ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

8.3.2 Informations relatives à l'exposition aux ondes radios et au débit d'absorption spécifique (DAS)

L'appareil de C-Series a été testé conformément aux normes relatives aux appareils médicaux de classe I. Tout équipement médical électrique semblable à celui-ci requiert une prudence toute particulière en termes de compatibilité électromagnétique (CEM) et doit donc être installé et mis en service conformément aux informations figurant dans ce manuel.

 L'utilisation d'autres câbles et accessoires que ceux fournis ou intégrés dans l'appareil peut compromettre les propriétés CEM.

La limite DAS (débit d'absorption spécifique) telle que dictée par la FCC (aux États-Unis) est de 1,6 W/kg en moyenne pour 1 gramme de tissu. En Europe/UE (réglementations CE), elle est de 2,0 W/kg en moyenne pour 10 grammes de tissu. Les appareils Tobii C8 (ID FCC : W5MTOBIIIC8), Tobii C12 (ID FCC : W5MTOBIIIC12B) et Tobii C15 (FCC ID:W5MTOBIIIC15) ont été testés par rapport à ces limites DAS pour assurer leur conformité aux exigences d'exposition RF FCC/CE.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF définies par la FCC pour un environnement non contrôlé. La valeur DAS la plus élevée pour l'appareil C8 est 1,025 W/kg. La valeur DAS la plus élevée pour l'appareil C12 est 0,107 W/kg. La valeur DAS la plus élevée pour l'appareil C15 est 0,16 W/kg.

Instructions et déclaration du fabricant – émissions électromagnétiques		
L'appareil de C-Series est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique indiqué ci-après. Le client ou l'utilisateur de l'appareil de C-Series doivent s'assurer que celui-ci est utilisé dans un tel environnement.		
Essai d'émission	Conformité	Environnement électro-magnétique – instructions
Émissions RF (radiofréquence) CISPR II	Groupe I	L'appareil de C-Series doit émettre de l'énergie électromagnétique afin d'exécuter la fonction pour laquelle il a été conçu. Tout équipement électronique situé à proximité risque d'en être affecté.
Émissions RF CISPR II	Classe B	
Émissions de courant harmonique CEI 61000-3-2	Sans importance	Le produit présente une puissance active de $P \leq 75$ W dans des conditions de charge nominales. Aucune limite n'est donc d'application.
Fluctuations de tension/ papillotement CEI 61000-3-3	Sans importance	Le produit présente une puissance active de $P \leq 75$ W dans des conditions de charge nominales. Il n'est donc pas susceptible de produire des fluctuations de tension ni un papillotement au-delà des valeurs limites.

⚠ L'appareil de C-Series ne doit pas être utilisé à côté d'un autre équipement ou empilé sur celui-ci.

Instructions et déclaration du fabricant – immunité électromagnétique			
L'appareil de C-Series est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique indiqué ci-après. Le client ou l'utilisateur de l'appareil de C-Series doivent s'assurer que celui-ci est utilisé dans un tel environnement.			
Essais d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – instructions
Décharges électrostatiques (DES) CEI 61000-4-2	Contact ± 6 kV Air ± 8 kV	Contact ± 6 kV Air ± 8 kV	Les sols doivent être en bois, en béton ou en carreaux céramiques. Dans la mesure où la surface du sol est revêtue d'un matériau synthétique, le taux d'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides en salves CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les fils d'alimentation électrique ± 1 kV pour les fils d'entrée/sortie	± 2 kV pour les fils d'alimentation électrique ± 1 kV pour les fils d'entrée/sortie	La qualité du courant de secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier type.
Ondes de choc CEI 61000-4-5	± 1 kV entre fils	± 1 kV entre fils	La qualité du courant de secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier type.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension d'alimentation CEI 61000-4-11	$< 5\% U_T$ ($>95\%$ de baisse en U_T) pour 0,5 cycle. $40\% U_T$ (60 % baisse U_T) pour 5 cycles. $70\% U_T$ (30 % baisse U_T) pour 25 cycles. $< 5\% U_T$ ($>95\%$ baisse en U_T) pour 5 s	$< 5\% U_T$ ($>95\%$ de baisse en U_T) pour 0,5 cycle. $40\% U_T$ (60 % baisse U_T) pour 5 cycles. $70\% U_T$ (30 % baisse U_T) pour 25 cycles. $< 5\% U_T$ ($>95\%$ baisse en U_T) pour 5 s	La qualité du courant de secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier type. Pour un fonctionnement ininterrompu de l'appareil de C-Series durant les coupures du secteur, il est recommandé que les batteries de l'appareil soient en place ou que l'appareil soit alimenté par une alimentation sans coupure (UPS). U_T : 100 V c.a. 60 Hz ou 230 V c.a. 50 Hz.
Champ magnétique à la fréquence du réseau (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques à la fréquence du réseau doivent correspondre aux niveaux caractéristiques d'un emplacement type dans un environnement commercial ou hospitalier type.

Instructions et déclaration du fabricant – immunité électromagnétique

L'appareil de C-Series est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique indiqué ci-après. Le client ou l'utilisateur de l'appareil de C-Series doivent s'assurer que celui-ci est utilisé dans un tel environnement.

Essai d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – instructions
Perturbations conduites induites par les champs radioélectriques CEI 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz	3 V	L'utilisation de tout équipement portable et mobile de communication par RF à proximité d'une pièce quelconque de l'appareil de C-Series, y compris des câbles, doit respecter l'espacement recommandé, calculé à partir de l'équation applicable à la fréquence du transmetteur. Espacement recommandé $d = \frac{3.5}{3} \sqrt{P} \text{ pour 150 kHz à 80 MHz}$
Champs électro- magnétiques rayonnés aux fréquences radio- électriques CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m	$d = \frac{3.5}{3} \sqrt{P} \text{ pour 80 MHz à 800}$ MHz $d = \frac{7}{3} \sqrt{P} \text{ pour 800 MHz à 2,5 GHz}$ où « P » correspond à la puissance de sortie nominale maximale du transmetteur en watts (W) conformément aux informations de son fabricant, et « d » correspond à l'espacement recommandé en mètres (m). Les intensités de champ des transmetteurs RF fixes, telles qu'elles sont déterminées par une analyse des ondes électromagnétiques in situ, ^a doivent être inférieures au niveau de conformité de chaque bande de fréquences. ^b Un brouillage peut se produire à proximité de l'équipement portant le symbole suivant : 

NOTE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la bande de fréquences plus élevées est d'application.

NOTE 2 Ces instructions ne sont pas nécessairement applicables dans toutes les situations.

La propagation des ondes électromagnétiques est affectée par leur absorption et leur réflexion
par les structures, les objets et les personnes.

- a. En théorie, il est impossible de prédire avec précision les intensités de champ de transmetteurs fixes, tels que les bases pour téléphones (portables/sans fil) radio, les radios mobiles terrestres, les radios-amateurs et les appareils de radiodiffusion AM et FM et de télédiffusion. Pour évaluer l'environnement électromagnétique lié aux transmetteurs RF fixes, une analyse des ondes électromagnétique in situ doit être envisagée. Si l'intensité de champ mesurée sur le lieu d'utilisation de l'appareil de C-Series dépasse le niveau de conformité RF applicable indiqué ci-avant, il est impératif que vous surveilliez l'appareil de C-Series pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. En cas de performances anormales, il pourra s'avérer nécessaire d'entreprendre des mesures supplémentaires (par exemple, orienter différemment l'appareil ou le positionner à un autre endroit).
- b. Au-delà de la bande de fréquences 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V/m.

Espacement recommandé entre les équipements portables et mobiles de communication par RF (radiofréquence) et l'appareil de C-Series

L'appareil de C-Series est conçu pour être utilisé dans un environnement électromagnétique où les perturbations radioélectriques émises sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de l'appareil de C-Series peuvent contribuer à empêcher tout brouillage électromagnétique en veillant à respecter l'espacement minimum recommandé ci-après entre tout appareil portable et mobile de communication RF (transmetteurs) et l'appareil de C-Series, selon la puissance de sortie maximale de l'appareil de communication.

Puissance de sortie nominale maximale du transmetteur W	Espacement selon la fréquence du transmetteur		
	150 kHz à 80 MHz	80 MHz à 800 MHz	800 MHz à 2,5 GHz
0,01	0,12 m	0,12 m	0,24 m
0,1	0,37 m	0,37 m	0,74 m
1	1,2 m	1,2 m	2,4 m
10	3,7 m	3,7 m	7,4 m
100	11,7 m	11,7 m	23,4 m

Dans les conditions d'essai spécifiées à la section 6.2.1.10 de la norme EN 60 601-1-2 (2007), l'appareil de C-Series ne doit pas :

- présenter de défaillance des composants ;
- présenter de variation de ses paramètres programmables ;
- rétablir accidentellement les paramètres d'usine ;
- émettre de fausses alarmes ;
- initialiser toute opération non intentionnelle, même accompagnée d'une alarme.

Dans le cadre des conditions d'essai spécifiées à la section 6.2.1.10 de la norme EN 60 601-1-2 (2007), l'arrêt ou l'interruption de toute opération intentionnelle, même accompagnée d'une alarme, est autorisée sur l'appareil de C-Series, vu qu'il n'effectue pas d'opérations critiques pour la sécurité.

En outre, s'agissant des conditions d'essai spécifiées à la section 6.2.1.10 de la norme EN 60 601-1-2 (2007), toute erreur concernant une valeur numérique affichée, suffisamment importante pour affecter le diagnostic ou le traitement, n'est pas applicable pour l'appareil de C-Series.

Afin de conserver la conformité de l'appareil au titre d'appareil médical de classe I, les interrupteurs utilisés avec l'appareil de C-Series doivent répondre aux exigences d'isolation de la norme CEI/EN 60601-1 sur la base de 15 V c.c. Ces interrupteurs doivent être des interrupteurs à flotteur (non mis à la terre).

8.3.3 Déclaration Industrie Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux normes d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage ; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique, même si le brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil.

This device has been tested to the safety requirements for exposure to radio waves (SAR) in RSS-102 to the General Public (Uncontrolled Environment) limits (1.6W/Kg). The highest SAR value for the C8 device is: 1.025 W/kg. The highest SAR value for the C12 device is 0.107 W/kg.

The highest SAR value for the C15 device is 0.16 W/kg. This device can be operated safely with a minimum distance 0cm between the equipment and the user's body.

Cet appareil a été testé conformément aux exigences de sécurité relatives aux limites d'exposition aux ondes radio (DAS) définies dans la norme RSS-102 et applicables au grand public (environnement non contrôlé) (1,6 W/kg). La valeur DAS la plus élevée pour l'appareil C8 est 1,025 W/kg. La valeur DAS la plus élevée pour l'appareil C12 est 0,107 W/kg. La valeur DAS la plus élevée pour l'appareil C15 est 0,16 W/kg. Cet appareil peut être utilisé en toute sécurité en conservant une distance minimum de 0 cm entre l'équipement et le corps de l'utilisateur.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

8.4 Annexe D : Caractéristiques techniques

Standard	Tobii C8	Tobii C12	Tobii C15
Modèle	T-C84-R1.0A-V0	T-C12-R1.0A-V1	T-C15-R1.0A-V0
Écran	Tactile résistif de 8,4" à rétroéclairage CCFL	Tactile résistif de 12,1" à rétroéclairage CCFL	Tactile résistif de 15,0" à rétroéclairage LED
Résolution de l'écran	800 x 600 pixels	1024 x 768 pixels	1024 x 768 pixels
Dimensions (lxhxp)	9,4" x 7,9" x 1,5" 23,9 x 20,1 x 3,8 cm	12,3" x 10,4" x 1,8" 31,2 x 26,4 x 4,6 cm	14,6" x 11,8" x 2,2" 37,0 x 30,0 x 5,7 cm
Poids	4,0 lbs 1,8 kg	6,5 lbs 2,9 kg	8,8 lbs 4,0 kg
Haut-parleurs	2 intégrés2 paires intégrées		
Microphones	2 intégrés		
Processeur	Intel Core Duo U2500 / 1,2 GHz		
RAM	2Go DDR2		
Système d'exploitation	Microsoft Windows 7		
Disque dur	60Go		
Carte SD	1Go		
Connecteurs	2 x USB 2.0 1 x Mini USB 2.0 Ethernet (1 x RJ45) 2 x 1/8" pour interrupteur 1 x 1/8" pour écouteurs (stéréo) 1 x Entrée CC 2,5/5,5 mm		
WLAN (en option)	IEEE 802.11 b/g	IEEE 802.11 b/g/n	
Bluetooth (en option)	Classe 2 v2.1 + EDR		
Téléphone portable/GSM (en option)	Triple bande (900, 1800, 1900 MHz)	Quadruple bande (850, 900, 1800, 1900 MHz)	
ECU (unité de contrôle d'environnement)	Tira-2.1		
Durée de vie des batteries	~6h	~5h	~5h
Appareil photo	640 x 480 pixels		
Support	Intégré		
Systèmes de montage compatibles	Consoles en option pour Vesa, Daessy, Rehadapt, CJT		
Alimentation électrique	Bloc d'alimentation EXM 80 5121 (24V)		

Sans RF	Tobii C8	Tobii C12	Tobii C15
Modèle	Tobii C8 sans RF	Tobii C12 sans RF	Tobii C15 sans RF
Écran	Tactile résistif de 8,4" à rétroéclairage CCFL	Tactile résistif de 12,1" à rétroéclairage CCFL	Tactile résistif de 15,0" à rétroéclairage LED
Résolution de l'écran	800 x 600 pixels	1024 x 768 pixels	1024 x 768 pixels
Dimensions (lxhxp)	9,4" x 7,9" x 1,5" 23,9 x 20,1 x 3,8 cm	12,3" x 10,4" x 1,8" 31,2 x 26,4 x 4,6 cm	14,6" x 11,8" x 2,2" 37,0 x 30,0 x 5,7 cm
Poids	4,0 lbs 1,8 kg	6,5 lbs 2,9 kg	8,8 lbs 4,0 kg
Haut-parleurs	2 intégrés		2 paires intégrées
Microphones	2 intégrés		
Processeur	Intel Core Duo U2500 / 1,2 GHz		
RAM	2Go DDR2		
Système d'exploitation	Microsoft Windows 7		
Disque dur	60Go		
Carte SD	1Go		
Connecteurs	2 x USB 2.0 1 x Mini USB 2.0 Ethernet (1 x RJ45) 2 x 1/8" pour interrupteur 1 x 1/8" pour écouteurs (stéréo) 1 x Entrée CC 2,5/5,5 mm		
ECU (unité de contrôle d'environnement)	Tira-2.1		
Durée de vie des batteries	~6h	~5h	~5h
Appareil photo	640 x 480 pixels		
Support	Intégré		
Systèmes de montage compatibles	Consoles en option pour Vesa, Daessy, Rehadapt, CJT		
Alimentation électrique	Bloc d'alimentation EXM 80 5121 (24V)		

Tobii CEye

Distance de travail (optimale)	23,5 in 60 cm
Boîte de suivi - pour les mouvements d'yeux/de tête (Largeur Hauteur Profondeur)	15,7 x 11,8 x 7,9 in 40 x 30 x 20 cm
Vitesse des mouvements de tête (optimale)	11,8 in/s 30 cm/s
Débit des données de fixation	Variable, jusqu'à 40 Hz
Estimation de la fixation de précision	0,8 degrés
Poids	12,3 oz 350 g

8.5 Annexe E : Accessoires approuvés

Pour en savoir plus sur les derniers accessoires Tobii approuvés, veuillez visiter le site www.tobii.com ou contacter votre revendeur Tobii local.

Assistance Tobii

SUÈDE

Téléphone : +46 8 522 950 20

support@tobii.com

Heures d'assistance : 8h00 - 18h00
En juillet-août : 9h00 - 17h00
(Heure d'Europe centrale, GMT +1)

ALLEMAGNE

Téléphone : +49 69 24 75 03 4-28

support@tobii.com

Heures d'assistance : 8h00 - 18h00
En juillet-août : 9h00 - 17h00
(Heure d'Europe centrale, GMT +1)

ÉTATS-UNIS

Numéro gratuit : +1-800-793-9227
Téléphone : +1-781-461-8200

techsupport@tobiiATI.com

Heures d'assistance : 9h00 - 21h00
(Heure normale de l'Est, GMT -6)

JAPON

Téléphone : +81-3-5793-3316

support.jp@tobii.com

Heures d'assistance : 9h00 - 17h30
(Heure normale du Japon, GMT +9)

EUROPE, MOYEN-ORIENT, AFRIQUE

Tobii Technology AB

Karlsrovägen 2D
S-182 53 Danderyd
Suède

Téléphone : +46 8 663 69 90
Fax : +46 8 30 14 00

www.tobii.com
sales@tobii.com

EUROPE CENTRALE

Tobii Technology GmbH

Niedenau 45
D-60325 Frankfurt am Main
Allemagne

Téléphone : +49 69 24 75 03 40
Fax : +49 69 24 75 03 429

www.tobii.com
sales.de@tobii.com

NORVÈGE

Tobii Norge

Thormehlens gate 55
5008 Bergen
Norvège

Téléphone : +47 55 55 10 60
Fax : ++47 55 55 10 61

www.tobii.com
sales.no@tobii.com

ASIE

Tobii Technology, Ltd.

3-4-13 Takanawa, Minato-ku
Tokyo 108-0074
Japon

Téléphone : +81-3-5793-3316
Fax : +81-3-5793-3317

www.tobii.com
sales.jp@tobii.com

AMÉRIQUE DU NORD

Tobii ATI

333 Elm Street
Dedham, MA 02026
ÉTATS-UNIS

Numéro gratuit : 800-793-9227
Téléphone : 781-461-8200
Fax : 781-461-8213

www.tobiiATI.com
sales.us@tobii.com